

DESIGNURE SMYKKE

6
—
2
0
0
7



**MESSE
SPECIAL**

STAND C3-27

Let love fly



J. S. Design



Nærmeste forhandler anvises på tlf: 38 80 99 17
info@is-design.dk www.nuran.dk



støvring
DESIGN

Vil du i kontakt med alle dine kunder
op til julesalget 2007, så er det nye katalog fra
Støvring Design et stærkt media.
32 flotte sider med en super-aktuel kollektion
af smykker til både kvinder og mænd.
Har du endnu ikke bestilt kataloget til distribution,
så ring venligst og hør nærmere
om dit område er ledigt.

Støvring Design

Mirabellevej 11 A-B . 8900 Randers
Tlf. 86402744 . Fax 86402735
www.stovringdesign.dk

120 NYE
DAMEMODELLER

36 NYE
HERREMODELLER

GULD • SØLV • URE 2007
23-26 AUGUST I BELLA CENTER



CHRISTINA[®]
LONDON

Swiss Made Diamond Timepieces



Vi glæder os til at se Jer

Christina

36 302 306

www.christinadesignlondon.com

FOR AT GØRE FORVIRRINGEN TOTAL...

6

DESIGN
URE
SMYKKER

Kære Læser! Nu sidder du med vores årlige messenummer, og det er igen aktuelt at spørge: Er Design Ure Smykker nu et brancheblad eller et kundemagasin? For at kaste lys over det, besvarer vi her tre hurtige FAQs:

Brancheblad eller kundemagasin?

Design Ure Smykker er begge dele: Vi kommer ud til hele branchen, og vi kommer samtidig ud til branchens kunder. Som udgangspunkt er alle artikler og informationer derfor rettet mod kunderne, men har selvfølgelig også relevans og interesse for branchen.

Men én gang om året – nemlig, messenummeret, som du sidder med i hånden – henvender vi os alene til branchen. Nyheder og informationer, som kun har interesse for branchen internt, bringer vi i dette nummer.

Hvordan deles magasinet ud?

Design Ure Smykker sendes til alle firmaer i branchen; producenter, importører, forhandlere og leverandører. Desuden sendes det til caféer, frisørsaloner og golfklubber over hele landet samt abonnenter. Men den vigtigste måde, vi kommer ud til kunderne på, er via guldsmede- og urforretninger. Har du forretning, så ring til os på 20636001 og kom på vores liste. Så modtager du gratis hvert nummer i det antal eksemplarer, du ønsker, som du kan dele ud til dine kunder som en ekstra service.

Hvordan kommer du med?

Har du en spændende nyhed eller en anden god historie, der vil interessere vores læsere, så vil vi naturligvis meget gerne bringe den. Følg disse enkle retningslinier: Et godt billede, gerne fritlagt. Lidt tekst om materialer, teknik osv, samt vejledende udsalgspris. Giv tydelig anvisning af hvilken tekst, der hører til hvilket billede.

Nåja, du er selvfølgelig også velkommen til at annoncere... :-)

Bedste sommerhilsener og på gensyn på GSU!

Henrik Westerlund & Christian Schmidt

DESIGN URE SMYKKER | 6 | 2007

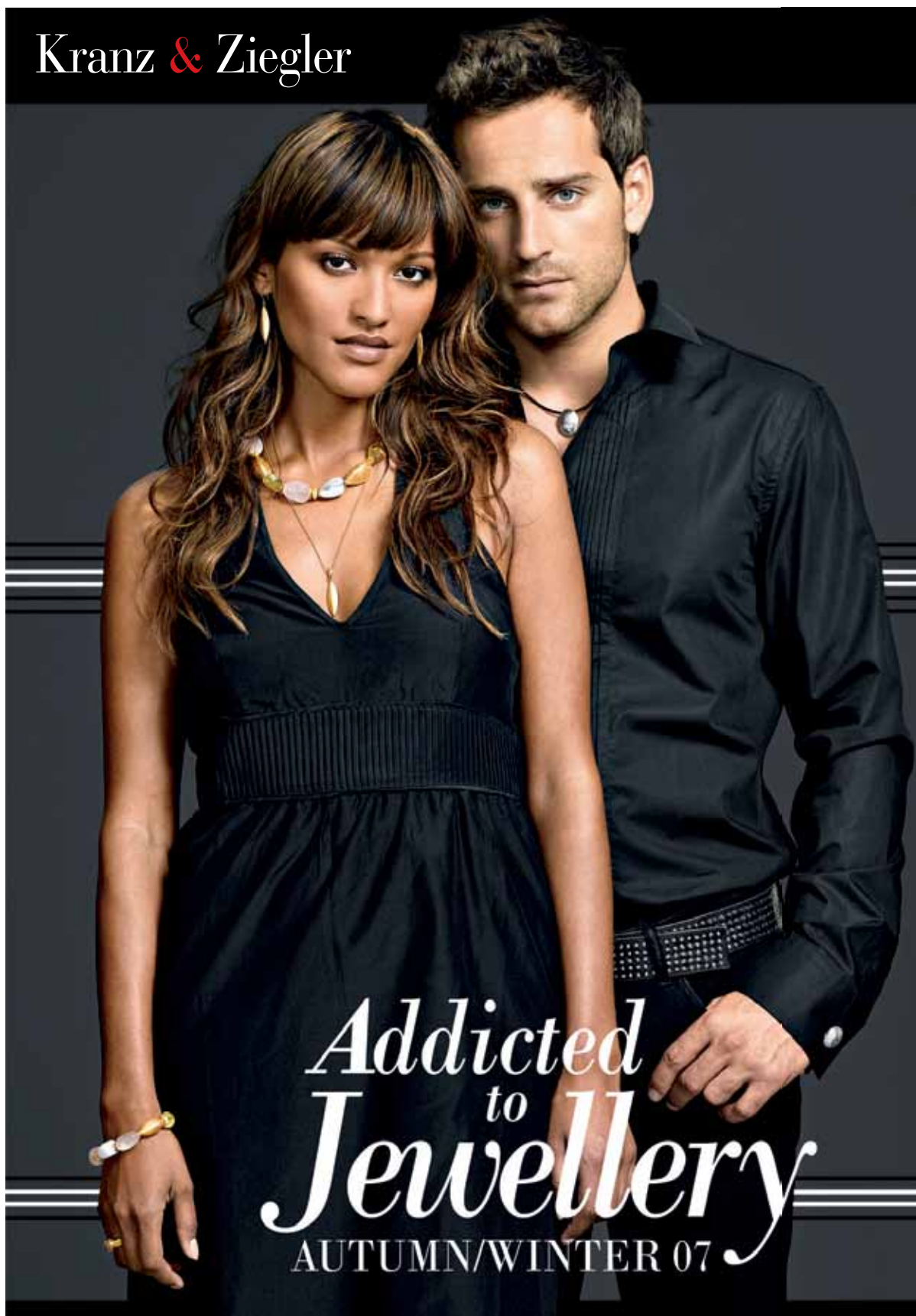
Udgiver | Design Ure Smykker, Solvej 17, Jersie, 2680 Solrød Strand | redaktion@designuresmykker.dk | Telefon 20636001.

Redaktion | Henrik Westerlund (ansv.), hw@designuresmykker.dk og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker.dk. **Redaktionssekretær** | Tina Solberg. **Skribenter** | Nina Hald, Kristian Haagen m.fl. **Annoncesalg** | Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker.dk. **AD** | Christian Schmidt. **Tryk** | Prinføvejl. **Forsidefoto** | Kateryna Govorushchenko. **Øvrige foto** | De respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Formål | Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker. Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** | Design Ure Smykker modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på redaktion@designuresmykker.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

Abonnement | Bestil på www.designuresmykker.dk

Kranz & Ziegler



Ny efterår / vinter kollektion
Mød os på Bella Messen stand C3:43-45

www.kranz-ziegler.com

På modsatte side:

Halskæde BN-80
Kr. 795.-

Ørehængere BNE-80
Kr. 1.250.-

Halskæde
BN-87 kr. 1.775,-



... the colors of nature



Ferskvandskulturperler på wire. 45cm.
Pris fra kr. 125,- excl lås

Alle priser er vejledende udsalgspriser.


ON WIRE
BY STENFORM



Låse, udskiftelige. Priser fra kr. 365,-
Fåes også i sølvrhodineret.



BY NATURE 3

inspired of stenform

Mail@stenform.dk · www.stenform.dk



Stilen er bramfri og direkte, fagkendskabet er indiskutabelt og glæden ved en god handel lyslevende. Jens Astrup er den „hemmelige“ agent bag smykkeforretninger over hele landet.

Af Christian Schmidt

MANDEN GYLDNE



Et udpluk fra Jens Astrups kollektioner, blandt andet Elaine Ferrari, Viventy, Geo og egne serier.

Har man mødt Jens Astrup, har man uden tvivl også nydt godt af hans skarpe vid og smittende humør. Om det er et specielt smykke, et af tidens modebrands eller den nye trend – alle kan de få en rammende vurdering med på vejen. Ikke kun for sjov, men også fordi Jens Astrup om nogen har et indgående kendskab til branchen, til smykkehandlerne og nok så vigtigt – til slutkunderne.

Vendinger som *grand ole man* og gamle rotte i faget rinder i hu, men naturligvis vil jeg ikke bruge nogen af dem – for så ved jeg, der vanker...

36 år med smykker

Jens Astrup startede selv som guldsmed med eget design og kender derfor til faget fra indersiden.

– Men det var for meget både at designe selv og skabe en virksomhed, siger han.

Derfor gav han sig i stedet til at handle med smykker og skabe sig et navn som guldsmedebutikkernes uundværlige og sikre partner. En indsats der har givet ham 36 års erfaring inden for branchen og et unikt kontaktnet over hele Danmark og Sverige.

Ud over konstant at have øje for nye spændende udenlandske brands sammensætter han også sine egne kollektioner af nøje udvalgte smykker fra internationale leverandører.

Netop evnen til at kunne udvælge det rigtige og at spotte dét, der kan sælges i Danmark, og vælge andet fra, selvom det måske er populært i andre lande, er en af



MED DEN ERFARING



Jens og Jeanett Astrup.

✿ Maria M - Soul Made



www.mariam.dk

Danske håndlavede
designsmykker

Se hele kollektionen
på vores hjemmeside



blicher & fuglsang

Gitte Fuglsang
www.blicherfuglsang.dk



de ting, Jens Astrup bryster sig af – naturligvis med et stort uhøjtideligt grin. En erfaring og et køligt overblik som guldsmedeforretningerne kan nyde godt af.

Blandt aktuelle agenturer i Jens Astrups stald er italienske Viventy, der byder på regelret, klassisk design i sølv og zirkoner til rimelige priser. Ligeledes italienske Elaine Ferrari er i mere markant, personlig stil; rød, pink og hvidguld med perler og brillanter og lavet i hånden. Nyt i år er græske Geo, der i 15 år har været på markedet i det øvrige Europa. Det er lækkert guldarbejde med bevægelse som grundmotiv og kun med naturlige sten og diamanter.

Jens Astrup fornyer cirka halvdelen af sortimentet hvert halve år, så der er konstant nyheder for guldsmedene at interessere sig for. Til hjælp på kontoret i Getinge i Sverige har han både svenske Ann Christine og sin datter Jeanett, der er mindst lige så bidt af godt købmandsskab, som sin far. Han har i øvrigt denne behagelige ros til de danske butikker:

– Guldsmedene i Danmark er gode til at ringe selv og bestiller mere!

Modsat svenskerne, forstås.

Salgsevent i det jyske

I begyndelsen af året holdt Jens Astrup sammen med Randers Sølvvarefabrik en todages salgsevent på hotel i Skagen for indbudte smykke- og urhandlere i Jylland.

Jens Astrup har holdt tilsvarende events i ti år i Sverige og flere år i Gentoft. I år var så første gang han prøvede kræfter med Jylland, og at dømme efter fremmødet (samtlige indbudte!) og den hjertelige og bramfrie omgangstone, er Jens Astrup fuldt accepteret af jyderne. Helt fra Sønderborg kom de, både gamle kunder og nye ansigter.

– Folk husker disse arrangementer, fortæller Jens Astrup, der tager billeder undervejs.

– I Sverige har nogle deltagere været så glade, at de har rammet billederne ind og hængt dem op.

Der bliver da også flittigt studeret smykker, udvekslet røverhistorier, tinget om priserne og handlet – præcis som Jens og Jeanett Astrup kan lide det.

Ud på de små timer bedyrer Jens Astrup mig, at han ikke er til selvros. Det tror jeg naturligvis ikke en døjt på, og da jeg siger det, fremkalder det da heller ikke nogen protest. Men sandt er det, at Jens Astrup nok ikke er den, der er mest fremme i søgelyset, men snarere virker bag kulisserne som guldsmedehandlernes sikre mand, der kender alle, ved alt, har fingeren på pulsen og ved, hvad der sælger. Som han selv siger:

- Det vigtigste er god service.
- Og tilføjer med et grin:
- Og selvfølgelig en god pris! ■

jens@jensastrup.se



“EVERYTHING *comes in time*
TO THOSE WHO CAN *wait.*”

GANT®
TIME

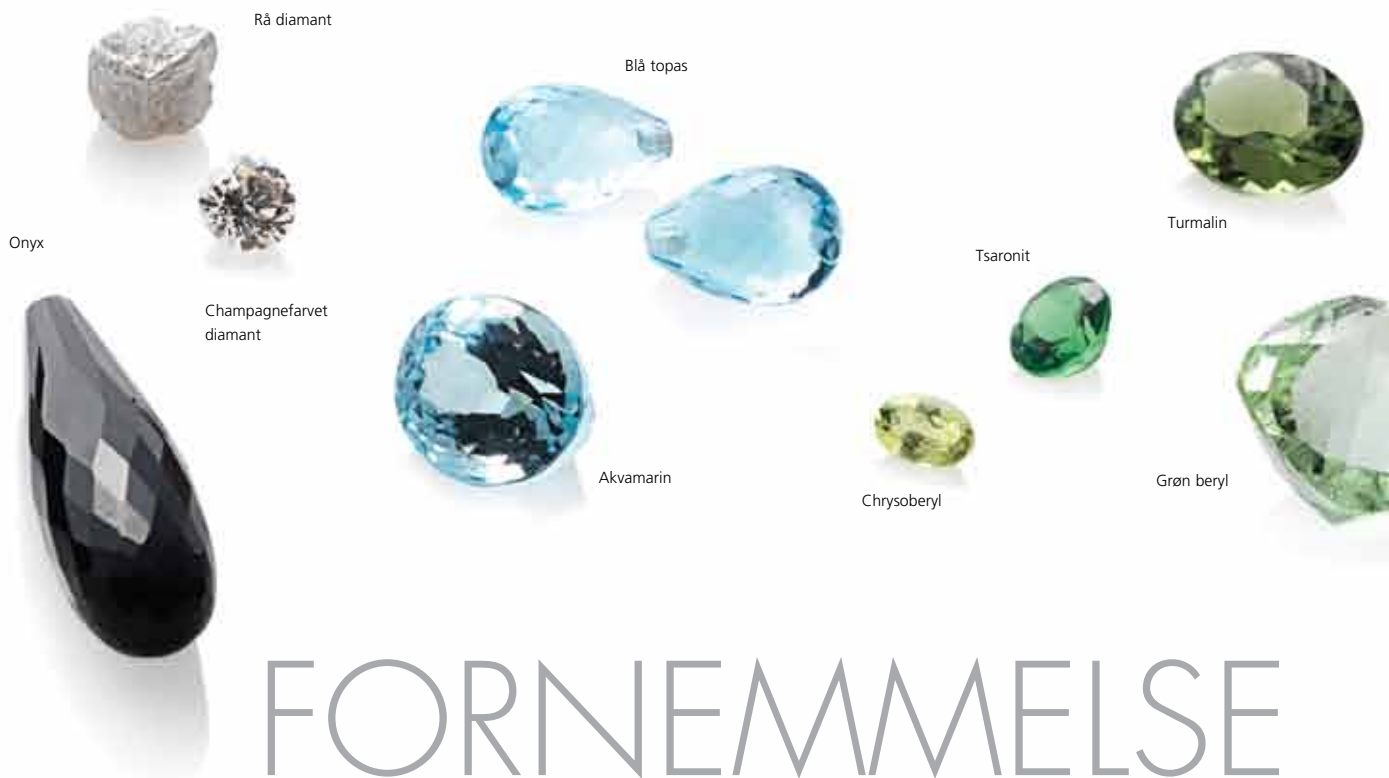


14

D
E
S
I
G

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



Gule helidorer, honningfarvede citriner, gyldne topasjer, rødgrønne andalusitter, blålige tanzanitter og brune diamanter...

Esther Nielsen driver på atten år sin egen virksomhed, Crystal Design – velrenommeret for sin indgående viden om ædelsten og sin særligt udstrakte service for kunderne.

Hver anden mandag er hun i København, hvor vi møder hende.



I det aflange københavnerkontor hænger kæderne langs den ene væg i alle spektrets farver og nuancer, mens æsker og bakker med særlige sten fylder hylden langs den modsatte. Bordet er en lang ujævn planke, savet ud af en træstamme på langs, „knagerækken“ med kæderne er planker fra gamle DSB godvogne, og krogene er kraftige indiske jernnagler, der bruges til byggeri (det er de samme materialer, Crystal Design opbygger sin messestand af, hvorfor den formentlig er blandt de tungeste i Bella Center).

Det hele er meget rustikt, enkelt, praktisk og smukt på én gang. Her holder Esther Nielsen hof for sine sjællandske kunder én dag hver anden uge, og der kan til tider været propfyldt med guldsmede og designere. Så får de hver en kop kaffe og stenbakke, skovl, lup, skydelærred og lommeregner.

Lige nu er det tidlig morgen, cirka en halv time før de første kunder myldrer ind.

– På grund af min erfaring, og fordi jeg selv rejser til Indien, har jeg ingen fordyrende mellemlid, fortæller Ester Nielsen.



Turmalin



Turmalin



Safir



Ametyst



Brun diamant

FOR FARVER

Af Christian Schmidt. Foto: Crystal Design

Esther Nielsen sidder storsmilende bag sin lange disk med computer, telefon og ædelsten inden for rækkevidde.

Indiske krystaller

– Jeg startede i 1989 med at rejse i Østen, blandt andet i Himalayas bjerge, fortæller Esther Nielsen.

– Jeg fik fårehyrderne til at finde dobbeltterminerede krystaller (spidse i begge ender, red.) og lavede selv smykker. Dengang var det energi-sten; krystaller med turmaliner i de syv chakrafarver for eksempel. Jeg designede og producerede guld- og sølvsmykker og var syv-otte måneder ad gangen i Indien for selv dagligt at overvåge produktionen. Det er nødvendigt.

– Den erfaring, jeg fik derfra, er jeg meget glad for idag og bruger konstant. Den betyder, at jeg i dag ved præcis, hvad der kan lade sig gøre med en bestemt sten i et bestemt design og kan rådgive mine kunder om det.

For tolv år siden fik Esther Nielsen børn og valgte at ændre forretningsgrundlag fra produktion til hovedsagelig handel med sten. Hun behøver derfor ikke være helt så meget i Indien som før. Hun bor nu i Jylland men har i fem år også haft salgs-kontor i Gothersgade midt i København.

Kundernes foretrukne farver

– *Feminin, pudderfarvet, henad laks og med toner af lyserød og et strejf af violet...* Sådan lyder det i min telefon dagligt, ler Esther Nielsen.

– Så er det om at kende ikke alene sine sten, men også sine kunder, for det, én kalder gammelrosa, er måske mørk rosa for vedkommende men lys rosa for en anden. Og hvilken farve er det lige, en kunde mener med *grøn petroleum med lidt sløret oliven...*

– Tit køber jeg ind til bestemte guldsmede, fordi jeg ved, hvad de kan lide. Mange af mine kunder er unika guldsmede. Deres kunder kommer med en idé og en forestilling, og guldsmeden ringer til mig og beder om noget *lidt buet, lidt rundt og noget lilla men ikke ametyst og ikke tanzanit*. Så sender jeg et udvalg, som guldsmeden kan vise sin kunde.

– På dén måde er det et stort samarbejde mellem kunde, guldsmed og mig. Og det går somme tider videre tilbage til mine kontakter i Indien, hvis nogle ønsker en helt speciel farve, størrelse eller slibning.

– Målet er, at kunden skal gå ud fra guldsmeden med præcis dét, hun har ønsket sig.

De gamles erfaring

– Dét med farver er både dybt fascinerende, men kan også være noget forvirrende. Jeg har været ude for at ringe og sige til min leverandør i Indien, at jeg skulle bruge noget champagnefarvet, noget laks, noget mokka og noget mørk chokolade. Så svarede han: Esther. Jeg har aldrig drukket champagne, og jeg har aldrig spist laks. Jeg aner ikke, hvad du taler om!

– Jeg havde i skyndingen glemt, at han selvfølgelig er hindu...

– Men det er vigtigt at kunne kommunikere helt ud til den hånd, der sliber. Jeg har haft den samme samarbejdspartner i Indien i 18 år, og nu taler jeg hindi nok til at kunne tale direkte med den person, der laver arbejdet. Jeg ved, hvad der kan lade sig gøre, og hvad man ikke skal regne med. Som en gammel inder var så venlig at fortælle mig: Madam, don't you know that in India common sense is a luxury?

Jeg er flere gange kommet til at sige, „det du laver“. Esther afbryder mig smilende:

– Altså! Jég laver ikke noget. Jeg bruger de gamles erfaring i Indien. Fx sådan en ting som huller. Mange kender problemet med dårligt borede huller, der ikke er store





Månesten



Safir



Onyx



nok eller ujævne. Sådan er det ikke med min produktion.

– Mine huller er i orden, alle er boret til 0,6 mm. Jeg gik simpelthen hen til bedste-far, der sad i sin kurta med pludderbukser, tunika og det hele, og sagde: Make it as big as you can.

– I Indien er hver familie specialiseret i én bestemt sten. Kyanit er for eksempel den eneste sten, der har to forskellige hårdheder. Syv på den ene led og fire komma fem på den anden. Det kræver en helt speciel viden at arbejde med sådan en sten. Og for guldsmedene gælder det om, at jeg kender lige præcis dén familie, der har forstand på dét, så deres kunde bliver tilfreds.

Unikke slibninger

Crystal Design tilbyder også specialslib.

– Alt, hvad du kan tegne på millimeterpapir, det kan jeg slibe, smiler Esther Nielsen, der undertiden laver større produktioner af sådanne slibninger, hvor en guldsmed skal bruge mange helt ens sten.

– Mit råd til guldsmede er at tegne deres egne unikke dråber og slibninger. Så er de bedre beskyttet mod kopier.

Hvad er det for en produktion, du har i Indien?

– Det kan fx være, at jeg køber 20 kilo akvamarin, og så laver vi selv kæder eller dråber. Jeg er også hele tiden på jagt efter nye typer sten. Hvis tendensen i tiden er til grønt, og prisen på turmalin og peridot er stigende, så finder jeg noget andet fx prehnit, vesuvian og prasiolit.

– Jeg forhandler kun ægte farvede sten. Det er ikke rart for guldsmeden at sælge en sten, og så kommer kunden efter et års tid og siger: Jeg synes, den er blevet mere bleg. Fordi de indfarvede sten er blegnede eller har ændret farve med tiden.

Diamantnyheder på GSU

For to år siden begyndte Crystal Design også at handle med diamanter.

– Jeg tog nogle diamantkæder med hjem, og de blev udsolgt på tre timer, ler Esther Nielsen. Lige nu har hun brune diamanter, både almindeligt facetterede og med gamle slib, fx rosenslib.

– Mine diamanter er ægte brune diamanter, ikke noget med farvejusteringer, pointerer hun.

– Jeg har også ægte zirkoner – ikke cubic zirkonia, som er syntetiske. Zirkoner kan bruges som et interessant og billigt alternativ til Wesselton – men kun hvis de sidder beskyttet, fx i en krans på en øring. Og den hvide topas sælger jeg meget som et alternativ til cubic zirkonia, da mange hellere vil have en ægte sten.

På guldsmedemessen i Bella Center præsenterer Esther Nielsen to diamantheder. Hun vil dog ikke ud med, hvad de er, så man bliver nødt til at besøge hendes stand.

– Men det er spændende nyheder, lover hun med et smil.

Tiden er gået, og den første kunde kommer på besøg; guldsmed Ditte Stepnicka på jagt efter nogle bestemte sten til en kunde. Her er chancen for at tjekke, om Esther virkelig har styr på farverne, som hun siger. Jeg beder Ditte give et eksempel på, hvad en guldsmed kan finde på at spørge efter. Svaret falder prompte: – Noget brun-rosa-blåligt...

Dét, der for mig lyder som det rene volapyk, giver imidlertid klar mening for Esther, der uden tøven finder netop dét farvespil i en smuk turmalin fra bakken på hylden! ■

Telefon 75780805
crystaldesign@ofir.dk
Stand nr E48



RABINOVICH

GSU Stand C1-35



Jarly of Scandinavia fører hele Jacob Jensen sortimentet.

– Der er et tydeligt behov for et dansk klassisk ur på markedet, fortæller Peter Jarly. Det illustreres af, at den største sællert er „grammofonmodellen“ – Dimension 863.



Tidligere på året overtog Jarly of Scandinavia markedsføringen og distributionen af Flora Danica.

– Piet Hein er i voldsom stigning hos guldsmedene, fortæller Peter Jarly, blandt andet hans Superæg som stjernetegn i tolv forskellige sten, hver med sin betydning.



UNIK

Nogle af dansk designs største og mest hæderkronede navne er samlet hos Jarly of Scandinavia i Viborg. Og selv om firmaet i dag alene handler engros, kan det opvise en imponerende urmagerhistorie på hele fire generationer.



Jarly of Scandinavia en supermoderne og velsmurt maskine, hvis særkende er eksklusive brands inden for ure, design og brugskunst. Navnene tæller Jacob Jensen, Piet Hein, Flora Danica, Gant Time, Kosta Boda og mange andre.

Da jeg besøger virksomheden i Viborg, er huset fyldt af omkring hundrede gæster fra Danmark, Norge og Sverige til et otte dages salgsevent, som afholdes to gange årligt. At det også kan lade sig gøre på en lørdag/søndag tyder på, at hér er noget at komme efter. Oven på den obligatoriske rundvisning på et imponerende lager og en nærmest uendelig række af showrooms får jeg ved et stille cafébord historien om Peter og Charlotte Jarly, og hvad forstand en grossist, der også sælger i pallevs af tefalpander og glaskunst til isenkræmmere, har på urmagere og guldsmede...

– I 1886 havde min oldefar en urmagerforretning, Fred. Jensen & Søn i Sorø, der for øvrigt eksisterer endnu, fortæller Peter Jarly.

– Min farfar var urmager i Marseille og Marocco, og hans bror var det i Tyskland og Canada. Det var en urmager- og landbrugsfamilie; tre brødre var urmagere.

I 1916 kaldte oldefaren sine to sønner hjem, fordi han fyldte 50 og ville overdrage sin virksomhed til én af dem. På god gameldags manér blev der slået plat og krone i porten om, hvem der skulle fortsætte virksomheden i Sorø.

Fra Jensen til Jarly

Det blev broderen, der vandt, og Peter Jarlys farfar, Jens Henning Jensen, drog derfor ud for at finde et andet sted at etablere sig. Turen bragte ham til Lemvig, men dér var der så meget vand, at det kunne



– Gant Time har en meget stærk fremtid på markedet, spår Peter Jarly. Urene er spændende, detaljerede og udstråler kvalitet. I starten af 2007 kom en helt ny kollektion i et nyt prisleje, der gør Gant ekstra attraktive. Og Gants retroserie er populær som aldrig før – også hos kvinder, der også gerne vil have store ure.



SAMLING AF DANSKE BRANDS

Af Christian Schmidt

man nok ikke leve af i længden, mente han. Men i Viborg fandt han, at god jysk jord på den opdyrkede hede kunne give omsætning til byen. I hvert fald slog han sig ned her i 1916 og blev ved som urmager lige til, han fyldte 80.

Der var kun ét problem; der var allerede to andre urmagerer i Viborg, der hed Jensen. Derfor købte han i 1916 navnet Jarly, som familien har heddet siden.

Peter Jarlys far, Ove Jarly arbejdede som urmager i Schweiz og kom hjem og overtog virksomheden, og også han blev med sin hustru, Jytte, ved til ganske få måneder før sin død som 82 årig.

I slutningen af 80'erne var det blevet Peter Jarlys tur til at overtage roret. Han havde været i Århus, var blevet student, taget eksamen i filosofi fra universitetet, arbejdet i tøjbranchen og undervist i blandt andet dansk litteratur. Som 26-årig vendte

han hjem og hjalp faderen i familiefirmaet. Året efter fulgte Peters senere hustru Charlotte med til Viborg – med en tekstil- og en merconomuddannelse i bagagen samt erfaring fra ur- og fotoafdelingen i Salling Stormagasin.

– I slutningen af 90'erne begyndte vi på engrosvirksomhed, fortsætter Peter Jarly. Vi havde blandt andet agenturet på Jacob Jensens vejrstationer til urmagerne. F&H of Scandinavia havde agenturet på de samme vejrstationer blot til isenkræmmerne.

Fra urmager til engros

Engrosvirksomheden blev drevet om natten fra kælderen, mens Charlotte og Peter og seks medarbejdere passede guldsmedeforretningen om dagen.

– Det var utrolig morsomt; vi var som besat af den hellige ild. Men vi kunne ikke holde til det i længden. Derfor endte det



Charlotte og Peter Jarly ved deres udstilling af Jacob Jensen sortimentet.

www.kirstendyrum.com
telefon: +45 45 86 62 68

KD
KIRSTEN DYRUM
925
STERLING
SILVER

Ravstedhus

**Nyheder
Messetilbud
Workshops**

**GSU-2007
StandC3-48**

www.ravstedhus.dk

RAVSTEDHUS
DANVIRKE
KØBET FOR GODT HÅNDVÆRK

med, at vi afstod forretningen til Femilet og koncentrerede os om engros med blandt andet ting, vi købte i Østen. Under afviklingen af vores detailaktiviteter blev vi desværre erklæret konkurs af vores bankforbindelse med en særdeles opslidende proces som følgeskab. Selv om „hus og hjem“ med videre røg sig en tur, bevarede familien gnisten, ikke mindst på grund af en stor opbakning fra flere af vores tidligere leverandører.

– Som en stor appelsin i turbanen for os blev vi og administrerende direktør Knud Lomborg fra F&H (Skandinaviens største grossist på isenkræmmermarkedet, red.) kontaktet samtidigt af den hollandske producent af Jacob Jensen armbåndsure. De ville gerne samle distributionen af det brede Jacob Jensen koncept ét sted. Men de ønskede ikke at skulle vælge mellem os. For, som de sagde; vi havde det gode renommé ude hos vores kunder og kendskabet til branchen, mens F&H havde økonomien.

– For os var det en utrolig cadeau at få. Og vi syntes, det var en god og innovativ idé, at de to firmaer blev bragt sammen. Det endte så med, at vi stiftede et nyt selskab, Jarly of Scandinavia, med mig som direktør. Administration, lagerstyring, logistik, indkøb og så videre, har vi sammen med F&H. Derfor kan vi tilbyde en helt unik service, leveringstempo og et spændende sortiment, fortæller Peter Jarly.

– Jeg ser det også som en klar fordel for vores guldsmede- og urmagerkunder, at vi har en masse andre ting, fx lækker glaskunst, idet butikkerne samme sted kan købe ind til dekorationer og vinduesudstillinger.

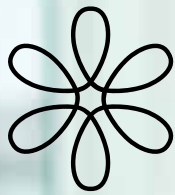
Peter og Charlottes „egne“ showroom er da også udmærkede inspirationskilder til netop dekorationer, udstillinger og måske ligefrem udvidelse af sortimentet. Alle varer er mærkede med indkøbspriser, og en særlig afdeling er koncentreret specielt om guldsmede- og urforretningerne: Jacob Jensens komplette sortiment, Piet Heins superæg, lamper, stager og korpus samt Gant Times nye kollektion. Senest er Flora Danica Jewellery of Copenhagen kommet til, og mere er undervejs, forlyder det.

Jarly of Scandinavia råder også over en grafisk afdeling, hvor man kan lave skilte, plakater og sågar printe hele vægge, hvis en forretning gerne vil lave fx et Piet Hein tema. Og seancen med flere salgsevents er noget, man vil vende tilbage til.

– Især over for guldsmede og urmagere. De er altid velkomne til at besøge vores permanente showrooms, lover Charlotte Jarly, der er mindst lige så aktiv i guldsmedeverdenen som sin mand. For eksempel var hun med til at starte en uofficiel guldsmedepigeklub, der i dag tæller henved 120 indehavere og selvstændige kvindelige guldsmede og grossister over hele landet, som mødes fire gange om året.



www.fh-as.dk



SUSANNE FRIIS BJØRNER
COPENHAGEN



DYRBERG/KERN
JEWELS

DYRBERG/KERN
time

DK man
by DYRBERG/KERN

DYRBERG/KERN
EYEWEAR





REPORTAGE FRA BUTIKSINDRETNING:



TID & LUKSUS

24



Lys og lethed er sikret ved blandt andet klare plaststole og store flotte pendler af transparent plast over disken. Modellen er italienske Ferruccio Laviani's FLY.

Indbyggede monstre og oplyste rum i søjler giver stor fokus på den enkelte udstilling.



Den flot buede disk har indfræset et diskret mønster, der går igen i vinduesbanneret og på den ene væg.

Den buede form giver god plads både foran og bagved og leder kunder ned i den fjerneste ende af lokalet.



Gode displayrum i disken.



Lækkert trægulv af egeparket.

Forestil dig at træde fra den travle, larmende indkøbsgade med grønthandlere, biltrafik, skolebørn, og renovationsstilladser – og direkte ind i en kølig, elegant enklave af ro, fordybelse og æstetik. Det lyder som en ferieoplevelse fra Nice eller Milano, men det er midt i København, på Værnedamsvej, i en nyåbnet smykkebutik med det smægtende navn Pigen & Diamanten.

I NY BUTIK

Af Christian Schmidt. Foto Bygholm Special-Inventar

25

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



Stor plakativæg i niche åbner rummet op og giver en flot oplevelse bag disken.

Kasseapparatet er elegant skjult bag en skærm af materet glas med butikkens logo.



Materede rammer på glasdøre fremhæver de særskilte rum.


Lækre fritstående borde med både montre og skuffer giver god kontakt til kunder. Bordene er hævede på ben for at bevare lethed.



Der lyder rislende vand og fuglefløjt, lys flimrer fra en åbning et sted midt i rummet, elegante montre og skabe kappes om opmærksomheden, og bagerst i lokalet blafrer lette gardiner foran vinduer ud til en grøn have.

Det er mit første indtryk, da jeg træder ind hos Pigen & Diamanten. Senere viser det sig, at det med vandet og fuglefløjtet var noget, jeg selv lagde til. Men det illustrerer kun meget godt to ting, som indretningsfirmaet Bygholm Special-Inventar har opnået med deres iscenesættelse af den nye smykkebutik. Dels har de skabt en så harmonisk og behagelig atmosfære – med udenlandske undertoner – at ens sanser uvilkårligt digter med. Dels er det som tilsigtet umuligt at overskue butikken på et øjeblik – også selv om den kun er på 49 kvadratmeter. Brugen af spejle, søjler og forskudte montre og skabe giver et flertydigt indtryk af rum og oversete detaljer, man absolut må vende tilbage til.

Som Nico Jørgensen fra Bygholm Special-Inventar, der har stået for entreprisen, siger: – Man har ikke set Pigen & Diamanten første gang, man er her!



Indbyggede dispensere for bånd og hylder for indpakningspapir i disken.

Easytouch udtræksplader beklædt med samme stof som bakkerne i montrene.

Lovers Corner

Lovers Corner er hævet på en repo, beklædt med sort tæppe for yderligere at skille det ud. Bordet er udformet af arkitekt Anne Kamp efter en syd-amerikansk konkylie, og bag det står to Philippe Starck stole i klar plast, der bevarer lethedens indtryk.



PIGEN & DIAMANTEN

Åbnede marts 2007. Indehaves af Sonja Trifunovic og Annabell Armenis. Fører blandt andet Heiring, Lund, Sandlau, Lynggaard, Aagaard, Bjørner, Troldekugler, Christian Design, Carré og Pandora foruden mindre almindelige ting som Armani ure og Mitos. Designer desuden en del smykker selv, gerne på bestilling og efter ønske – noget Sonja Trifunovic og Annabell Armenis håber at få mere tid til nu, hvor butikken er på færdig.

www.pogd.dk

Leder kunderne rundt

Men sådan så butikken på Værnedamsvej bestemt ikke ud for fire måneder siden, da Sonja Trifunovic og Annabell Armenis overtog den, og de havde deres første møde med Nico Jørgensen for at snakke idéer, ønsker, krav og forventninger. Der var gamle stofledninger fra forrige århundrede, hjemmelavede gulvfliser og så mange bogreoler fra antikvarhandelen før, at man slet ikke kunne se, at der faktisk var et stort vindue ud mod gården.

– Det er et svært rum, fordi det er langt og smalt, fortæller Nico Jørgensen, der startede med at måle op og tage billeder.

– Annabell og Sonja havde buzzwords som eksklusivt, spektakulært, stilfuldt. Og så skulle der både være plads til en disk, til lidt miljø og til udstilling. Placeringen af disken kunne især være et problem, fordi man kunne risikere at komme til at skære rummet over og derved spærre kundernes adgang til den bagerste del.

Sonja: – Det er altid det værste sted at stå; bag disken. Hvis man er flere, der ekspedierer og skal pakke ind, går man i vejen for hinanden.

Nico: – Derfor foreslog vi løsningen med en buet disk. Den skaber en sugkraft, nærmest en tragt, der trækker folk ind i butikken.

Sonja: – Det er rigtigt. Vi har holdt øje med, hvad folk foretager sig, og de bliver faktisk ledt hele vejen rundt i butikken og forbi alle montrene.

Annabell: – Og den buede disk skærmer smukt af for baglokalet og giver god plads her bagved, så vi som personale ikke er lukket inde.

Innovative idéer

Nico Jørgensen pointerer, at det vigtigste, når man skal indrette en butik, er, at der er en konstruktiv dialog med kunden.

– Annabell og Sonja har været innovative. Det betyder meget, at de er friske og tør tænke nye tanker og siger til, når noget lyder godt. De har også været dygtige til hele tiden at komme med indspark, fx idéen om et mønster på disken. Da først den idé var opstået, var det jo ikke svært for os at finde på at videreføre den, så mønsteret i varierende udgaver går igen på banneret foran bagvinduet og som dekoration på den ene væg.

– Det er vores arkitekt, Anne Kamp, der har stået for det hele designet, fortæller Nico, der selv har haft funktionen som den, der binder kundens ønsker og arkitektens kreativitet sammen med det håndværksmæssigt faglige.

Sonja: – Sonja var fantastisk til at sætte konkrete billeder på de ideer og ord, vi havde. Vores oprindelige idé var, at det skulle være mørkt, enkelt og med sort gulv. Hun kom så med forslaget om en hvid disk og trægulv. Vi ville aldrig selv have tænkt i de baner.

Annabell: – Da vi sad på caféen og talte om idéer, var vi ét sted, og vi er endt et helt andet!



Also for pasta lovers



NYHED, Spinning armbånd i læder

- kom ind og se dem hos din guldsmed



Spinning armbånd

Se mere på: www.SpinningWorld.dk

SJÆLLAND: Amager: S. A. Rasmussen **Bagsværd:** Bagsværd Guld & Sølv **Ballerup:** Ballerup Guld-Sølv-Ure · Ure & Guldhuset N. H. Jørgensen **Dianalund:** TA Ure Guld Sølv **Frederikssund:** Müller's Guldsmedje **Frederiksværk:** Ure & Smykker **Gilleleje:** Smykkehuset **Helsingør:** Silverline Guld - Sølv og Modesmykker **Hillerød:** TJ Smykker **Holbæk:** Christina's Guld & Sølv **Høng:** Wirz Høng Ure & Smykker **Nakskov:** Otto Rasmussen **Næstved:** Annelise Guld & Sølv · Cassiopeia Guld & Sølv **Ringsted:** Saaby's Eftf. **Roskilde:** Andersen & Enig · Anytime Roskilde · Müller's Guldsmedje **Slagelse:** Guldsmedene Slagelse **Sorø:** Langes Eftf. **Stenløse:** Müller's Guldsmedje **Søborg:** Sølvgaarden **Vordingborg:** Anytime Sandbirk · Tid & Stil **ALS:** Nordborg: Anytime Lillians Ure Guld & Sølv **LOLLAND FALSTER:** Nykøbing Falster: Tid & Stil **FYN:** Middelfart: Thorø **Nyborg:** Anytime v. Edelgard & Bent Sørensen **Odense:** Gotte's Guld & Sølv i Rosengårds Centeret · Guldsmed Agerfeld **Svendborg:** Pind J. Design **Søndersø:** J. M. Optik **JYLLAND:** **Aabenraa:** Scheelke · Thorsmark **Aalborg:** Henrik Ørsnes · Luxux · N. P. Nielsen · Smykkeform **Bjerringbro:** Bamberg **Brønderslev:** Guldsmed Hansen **Dronninglund:** Brillehuset **Esbjerg:** City Guld **Frederikshavn:** Dannesboe Guld & Sølv · Smykke-hjørnet **Grindsted:** Hjem Guld og Sølv **Haderslev:** Kruse **Hals:** Brillehuset **Hammel:** Dalhoff/Anytime **Hirtshals:** Kaj Jensen **Hobro:** Henrik Ørsnes **Holstebro:** Nicolaisen · Ulsted Ure Guld & Sølv · Yelva Rogers **Horsens:** Guldsmed Gram **Højbjerg:** Palmø **Kolding:** Guldsmed Elbro Jensens Eftf. · Scheelke · Lykke's Guld & Sølv **Nørresundby:** Nørresundby Guld **Randers:** Det Runde Hjørne **Rødding:** Anytime **Rødding Skanderborg:** Hugo Mortensen **Skive:** Østergaard Ure - Guld **Struer:** Profil Optik **Sæby:** Sæby Guld & Sølv, Dannesboe **Sønderborg:** Jacob Nielsen & Søn · Meincke Ure Smykker **Thisted:** Klaus Guldsmed **Tinglev:** Rita's Ure Guld Sølv **Tønder:** Scheelke **Varde:** Kirk Thomsen · Varde Guld & Sølv **Vejle:** Guldsmed Gram **Århus:** 14k/Palmø · Anytime Storcenter Nord · Henri Petersen · Palmø City Vest

SKAGEN

På byens bedste strøg ligger Ravbutikken, som er til salg

Forretningslokalet på 55 kvadratmeter, som er tyverisikret, sælges helst med varelager, som kan afstås på særdeles gode betingelser. En engrosvirksomhed, som kan bruge forretningen til showroom med lagersalg til private, eller guldsmed som har erfaring inden for sølv og rav vil være helt ideelt!

Henvendelse til

Karin Nordmann
40146599

CRYSTAL DESIGN

KOM OG OPLEV DE MANGE SPÆNDENDE NYHEDER

STAND E 48

DRÅBER STENKÆDER FATTESTEN
STORT UDVALG AF CHAMPAGNE-
& COGNAC-FARVEDE DIAMANTER

Kontor i København, hveranden mandag:
Gothersgade 12, 1123 Kbh K. Tlf 75 78 08 05 - 27 11 08 04

Bedre branding af navne

Andre lækre detaljer er indbyggede montre, matsorte skabe, låger, der er skåret i smig, materet glas, gedigne greb og easy-touch udtræksplader beklædt med samme stof som bakkerne i montrene.

Nico: – Umiddelbart følger skabene det almindelige princip med to trediedele glas for oven og en trediedel praktiske skuffer og udtræksplade for neden. Men nogle af skabene har vi inddelt i mindre rum og givet en anden front med materede indramningen. Små, lukkede montre giver mulighed for at skabe et klart defineret miljø om smykkerne og en effektiv branding af hvert navn.

Sonja: – Vores udstilling giver en høj eksklusivitet til de udstillede smykker. Det var vores kunder også hurtige til at spotte, og nogle af dem har ligefrem fraveget deres vante principper om kun at bruge egne montre.

Tilbagetrukket ro i Lovers Corner

En anden idé fra Sonja Trifunovic og Annabell Armenis er Lovers Corner; et uforstyrret sted hvor to personer kan sætte sig ned og i ro og mag kigge på for eksempel vielsesringe sammen.

Nico: – Vi lavede en repo med et lille bord og to stole i det bagerste hjørne for at fremhæve, at her er noget specielt. En lille verden for sig placeret lidt væk for at indbyde til intimitet.

Jeg bemærker, at stolene netop trækker ens interesse ned gennem lokalet, fordi det virker indbydende, at man kan sætte sig ned. Sonja Trifunovic bifalder straks: – Hele pointen er jo, at vi har tid til folk!

Nico Jørgensens chef, Kasper Bygholm, bidrog med ideen til en „norsk skifervæg“. Den er fræset ud af en stor MDF plade, så „stenene“ stikker ud i forskellige niveauer. Selv når man får at vide, at det er MDF og ikke sten, er illusionen perfekt og giver en behagelig fornemmelse af kølighed og af at befinde sig i en klippehule – og medvirkende til at give et spændende udenlandsk præg.

En stor fladskærm på væggen viser lækre optagelser fra blandt andre Ole Lynggaard og pointerer samtidig en anden fordel ved MDF pladen: Den er lige til at skrue ting op på.

Annabell Armenis og Sonja Trifunovic får ikke svært ved at få kunderne til at føle sig velkomne. Det ligefrem lyser ud af dem, at de nyder deres lille butik – også selvom det lige denne dag er en af de varmeste på forsommeren, og en stor gul container nu har stået lige uden for butikken i flere uger.

– Folk synes, det er en meget anderledes butik. De føler sig meget velkomne her, slutter de to indehavere. ■

BYGHOLM SPECIAL-INVENTAR APS

– Smykkebutikker er et marked, vi bevidst har valgt at gå ind i, fordi vi kan lide den faglige udfordring at skulle leve op til den eksklusivitet, som guldsmede efterspørger, fortæller Nico Jørgensen, der er projektleder i firmaet i Hasselager.

Bygholm Special-Inventar tilbyder ekspertise inden for indretning, design, belysning, projektstyring samt produktion af specialinventar. I Pigen & Diamanten er alle møbler således specialdesignede og produceret helt fra bunden af. Bygholm Special-Inventar har egen arkitekt og dygtige snedkere og varetager totalentrepriser og enkeltløsninger. Indretningen af Pigen & Diamanten tog fire dage.

www.bygholm.com



CARRÉ
JEWELLERY



COPENHAGEN LONDON TOKYO
ESTABLISHED 1991

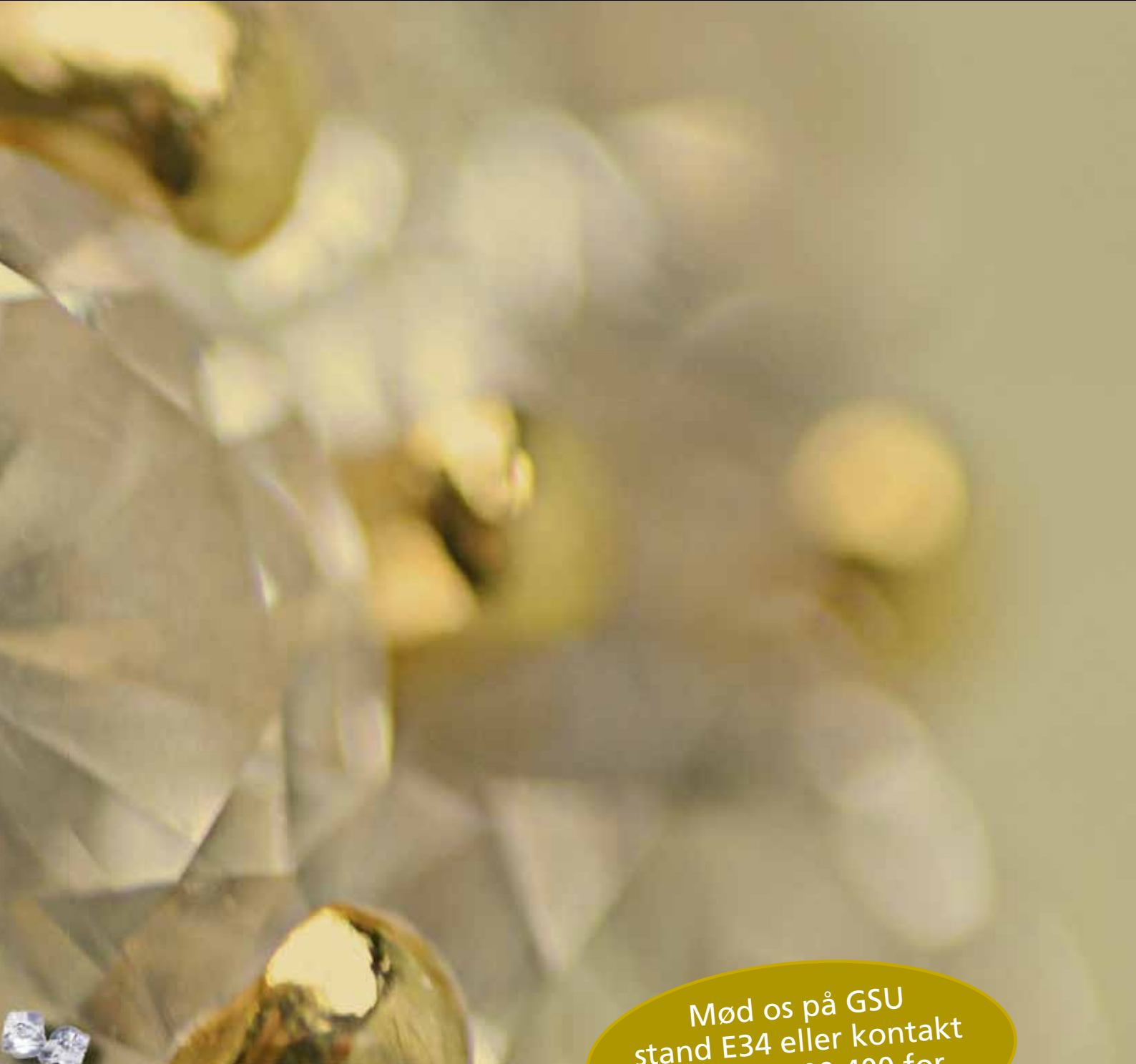
Guldsmedeforsikring fra



KARAT

FORSIKRINGSMÆGLERE

KARAT FORSIKRING



Mød os på GSU
stand E34 eller kontakt
os på 39 900 400 for
aftale om møde.



JAN ISAKSEN
FORSIKRINGSMÆGLER

STRANDVEJEN 343
2930 KLAMPENBORG

TLF. 39 900 400
FAX 39 900 484

WWW.GULDSMEDEFORSIKRING.DK
INFO@GULDSMEDEFORSIKRING.DK



Forfinet elegance, farver og fornemmelse fra modesandal omsat til urdesign.



Endnu et forår har Christina Hembo været flittig ved tegnebræt og computer og skabt 12 nye modeller i 156 varianter. Her et pluk fra moodboard og skitser.



Det hele er endnu tophemmeligt: Prototyper testes, variationer finpudses, og i Schweiz står produktionsapparatet klar, så den første leverance kan lande planmæssigt i Bella Center, når Christina Designs nye kollektion ser offentlighedens lys. Indtil da må vi nøjes med et par skitser og nogle lovende ord med på vejen af Christina Hembo.



Snoreværk på korset med den første hurtige idéskitse.



156

Af Christian Schmidt

Et sted mellem hektiske produktions- og fødselsforberedelser, fanger jeg Christina Hembo for at høre om hendes nye kollektion.

Hvor mange nye ure præsenterer I på GSU messen?

– Vi stiller med otte nye dame- og fire nye herremodeller i henholdsvis 120 og 36 varianter, fortæller Christina Hembo.

Er der nogen fællesnævner for de nye ure?

– Der er alt som det plejer. Nye modeller, der er skabt helt fra nul, Swiss Made og selvfølgelig med ægte diamanter i udsøgt Top Wesselton/VVS kvalitet.

Hvad har du arbejdet med i den nye kollektion?

– Det er jo mange ting. Inspirationen kommer fra smykker, biler, tøj, storbyer ude i verden, London og Milano for eksempel. En af pigemodellerne er inspireret af et gammeldags korset med zigzag snoreværk.

Hvilken bil har så inspireret dig?

– Ferrari og Porsche, det er jo nogle flotte biler! Men min yndlingsbil er faktisk Cobra (AC Cobra, skabt af racerføreren Carroll Shelby, red.). Den har nogle meget bløde, fantastiske former...

Masser af diamanter til damerne

– Blandt pigeurene bliver det vildeste et luksusur med 212 diamanter, fortæller Christina Hembo med tydelig begejstring. Brillanterne er sprøjtet ud over hele skiven! Uret kommer til at ligge på omkring i 6.995,- i udsalg.

– Vi laver de fleste af de otte modeller i to prisklasser med forskellige antal diamanter, og samtlige modeller fås med både lænke og rem. Noget helt nyt er også rose guld på nogle af de nye ure.

Kommer der nogle store ure til damerne?



Christina Design har igen i år en rigtig londonsk dobbeltdekkerbuss på standen i Bella Center. Og denne gang er det firmaets egen, en Bristol Lodekka fra 1952 – i øvrigt verdens ældste overlevende eksemplar af denne type. I stueetagen finder man baren, og på første sal er der møderum. Det vil efter messen være muligt for firmaer og selskaber at leje bussen til events.



Formsprog og strukturer fra billedesign og bygninger.



33

D
E
S
I
G
N

U
R
E

M
Y
K
K
E
R

NYE URE

Christina Hembo griner: – Der er faktisk nogle piger, der køber vores herreure, fordi de gerne vil have dem store. Et godt eksempel er Sofie Katrine Lassen-Kahlke, der foretrækker et af vores herreure. En del af de nye dameure er lidt større end tidligere, men generelt går vi efter det tidløse design look og ikke så meget efter tidens mode – vi skaber den selv!. Jeg tror, folk køber vores ure blandt andet fordi, det er et design, de ved, der holder.

Og til herrerne

De nye herreure har naturligvis også alle diamanter, for det skal de jo. Som Christina Hembo siger: Man kan ikke få et Christina ur uden diamanter.

– Men hvor diamanterne er det bærende i dameurene, er de mere et designelement i herreurene. Herreurene skal være maskuline, netop fordi der er diamanter i. Mange siger: Diamanter kan man da ikke have i et herreur. Men når de ser urene, er det noget andet. Sidste år lancerede vi vores herreure med diamanter, der kom på markedet i oktober, og til jul var de totalt udsolgte. Først i april kunne vi igen levere.

– Diamanter til mænd er uden tvivl blevet både populære og „lovlige“. David Beckham går altid med diamanter, og Eddie Murphy har for eksempel en 1 carat diamanter i hvert øre! Og begge herrer er i øvrigt sammen med nogle af verdens mest attraktive kvinder!

På herreurene er der op til 24 diamanter placeret i kassen. Urene har alle safirglas, som er særligt vigtigt i herreure, og fås både med rem og lænke. Urene er en anelse større end de nuværende, og man kan forvente at se modeller med mange spændende detaljer og funktioner. ■

www.christinadesignlondon.com



LIMITED EDITION

I foråret lancerede Christina Design et limited edition dameur med 66 diamanter, skabt i kun 100 nummererede eksemplarer. Der medfølger to remme af ægte alligatorskind i brun og sort, og en smart låseanordning gør det nemt selv at skifte mellem remmene.

– Der har været stor interesse for de nummererede ure, fortæller Christina Hembo. Det viser, at folk gerne vil have noget specielt. Nogle har ligefrem ringet og spurgt, om de kunne reservere et bestemt nummer, fordi det var deres fødselsår!



Amaryllis Belladonna

Kaldes også » De fire Verdenshjørner «. Den stammer fra Sydamerika og er i familie med vintergækken. Design Karin Borup



PER BORUP DESIGN

SJÆLLAND: BALLERUP: UR & GULDHuset N.H.JØRGENSEN **ESPERGÆRDE:** GRETE OG ERIK PADE **FREDERIKSSUND:** CARLO CHRISTIANSEN **FREDERIKSVÆRK:** ELLEN LAURITSEN **GILLELEJE:** SMYKKEHuset **GREVE MIDTBY CENTER:** GULDsmEDEN **HELSINGE:** BIRTHE FRANDSEN **HERLEV:** AAGE HOLMER **HILLERØD:** HILLERØD GULD OG SØLV **HOLBÆK:** CHRISTINAS GULD OG SØLV **HVIDOVRE:** FACETTEN **HØRSHOLM:** KC GULD SØLV URE **KØBENHAVN K:** KARAT / STENSTRUP JUVELER **KØBENHAVN S:** ANNI JENSEN **KØGE:** HEGELUND **LYNGBY:** BOUTIQUE D'OR **MARIBO:** OFELIA **NYKØBING F:** TAGE STEEN ANDERSEN **NÆRUM:** MIN GULDsmED **ROSKILDE:** ANYTIME URE & SMYKKER / ANDERSEN & ENIG **SKOVLUNDE:** ASFERG ANYTIME **SLAGELSE:** RÅDHUSPLADSENS URE & GULD **SORØ:** LANGES EFTF. **St. HEDDINGE:** ANYTIME JAN POULSEN **TØLLØSE:** JAN FROST **TÅRNBY:** TÅRNBY GULD & SØLV **TÅSTRUP:** ULLA HYLDTOFT **VORDINGBORG:** SANDBIRK GULD SØLV URE **FYN:** **FÅBORG:** DUUS **NYBORG:** GARVERGÅRDENS GULDsmED **RINGE:** BONA DEA **SVENDBORG:** PIND J. DESIGN GULDsmEDIE **JYLLAND:** **EBELTOFT:** EBELTOFT GULD & SØLV **ESBJERG:** I. MØLLER THORGAARD **FREDERICIA:** ANNE VIBEKE ROSSING **FREDERIKSHAVN:** STRØGETS GULD OG SØLV **HADERSLEV:** POUL NORMANN **HAMMEL:** ANYTIME DALHOFF **HEDENSTED:** LANGELUND GULD-SØLV-URE **HERNING:** FACET GULD & SØLV **HIRTSHALS:** KAJ JENSEN **HOLSTEBRO:** ULSTED ANYTIME **HORSENS:** MØRUP URE-GULD **KOLDING:** LYKKE GULD & SØLV / SCHEELKE **NYKØBING MORS:** CLOCK Huset URE-GULD-SØLV **RANDERS CITY:** CLAUSEN BUCH GULD-SØLV-URE **RANDERS STORCENTER:** MØRUP URE-GULD **RINGKØBING:** JOHNSEN **SILKEBORG:** SMYKKEHuset FRIEDRICH **SØNDERBORG:** JACOB NIELSEN & SØN **THISTED:** KLAUS GULDsmED **TØNDER:** SCHEELKE **VEJLE:** DEN GAMLE GULDsmEDIE **VEJLE, TUDVAD:** GULDsmEDEGÅRDEN **VIBORG:** SVEND NORUP **AABENRAA:** SCHEELKE **AALBORG:** GULDsmED HELBO **ÅRHUS/HØJBJERG:** PALMØ

PER BORUP DESIGN ER ET FAMILIEFIRMA MED 3 GENERATIONER AF GULDsmEDE DER SAMMEN ARBEJDER FOR AT SKABE EN EKSklusIV SMYKKEKOLLEKTION. MED STOR KÆRLIGHED TIL MATERIALERNE, ER SMYKKERNE FREMSTILLET PÅ DERES SMYKKEATELIER I KØBENHAVN.

Watch the time ...

Dimension serien

Ny urserie fra JACOB JENSEN™

Urkasse: Massivt rustfrit stål

Skivefarve: Hvid, sort og sølv

Størrelse i diameter: 38 mm

Værk: Schweizisk ETA

Rem: Læder

Glas: Safir

Vejl. udsalgspris

Model nr. 860 / 870: 2.499,-

Model nr. 881 / 891: 2.499,-

Model nr. 883 / 893: 2.599,-

Model nr. 880 / 890: 2.499,-

For yderligere informationer:

Jarly of Scandinavia A/S

Gl. Skivevej 70, 8800 Viborg

Tlf.: 7026 6414

jarly@fh-as.dk

www.jacobjensen.com



Model nr. 860 / 870



Model nr. 881 / 891



Model nr. 883 / 893



Model nr. 880 / 890

JACOB JENSEN™

Generation to generation...

HEIRING

Nye lækre design
fra Frits Heiring i
guld og diamanter.



GEORG JENSEN

18 karat guldring sat med pavé
diamanter på i alt 1,63 carat.
Fra CAVE kollektionen.

PORSCHE

Nyeste model P6320 Flat Six
fra Porsche Design Studium
på 44,5 mm til 17.500,-.
Distribueres af Henning Stæhr.



GEORG JENSEN

Bangle i sterling sølv og 18 karat
fra Georg Jensens nye CAVE kollektion,
skabt af designer Jacqueline Rabun.
Serien spænder fra 950 til 100.000 kr.

NYT
TIL

Bemærk, at ikke alle de viste
genstande udstilles på GSU

KRANZ & ZIEGLER

Masser af nyt til kvinder og mænd fra Kranz & Zieglers efterårskatalog. Her collier og armbånd i sølv med bjergkrystal til hhv. 1.895 og 895. Creoler af sølv til 295 og halssmykke til 495.

EFTER ÅRET

NYT...

38

D
E
S
I
G
N
U
R
E
S
M
Y
K
K
E
R

CARRÉ

From Pop to Medieval hedder det om Carrés nye efterårskollektioner. Byder på blandt andet sorte diamanter i 18 karat guld, og som her akvamarin øringer fra serien Queen of Hearts.

LÆSERSERVICE: SE LINKS PÅ WWW.DESIGNURESMYKKER.DK

REESLEV

Sædvanlig elegance og klasse fra Reeslev, der frister med en lang række nye design. Er repræsenteret på GSU af St. & Co. Inc. Her 14 karat håndlavede ringe i kraftigt design i guld og hvidguld med mulighed for isætning af sten. 13.600,- pr. stk.



TAG HEUER

Fra TAG Heuers nye Link serie; Calibre 5 dag/dato, 42 mm i stål, præsenteret på Baselworld. Link serien fejrer i år 20 års jubilæum.



CREOL

Fra Creol masser af sirlige detaljer og lækre sten, fx granat, regnbue-månesten, grøn onyx, og som her lemonkvarts i guldbelagte øreringe til 495,-.



JULIE SANDLAU

Til efteråret præsenterer Julie Sandlau blandt andet Starlet kollektionen med grå og klare ædelstene sammensat i oxideret sølv – til *high fashion divas*, som det hedder.



NYT...

LÆSERSERVICE: SE LINKS PÅ
WWW.DESIGNURESMYKKER.DK

40

D
E
S
I
G
N
U
R
E
M
Y
K
K
E
R

DYRBERG/KERN

Dyrberg/Kerns tre efterårskollektioner hedder Cathédrale, Erémitage og Météore. Her er det kæder fra sidstnævnte med kantede, krakelerede strukturer med neutrale, lyse eller helt mørke farver.



ROSENDAHL

Superlækker videreudvikling af Tom Kristensens ur: Lady Seven er sporty, elegant og feminin. Perlemorsskive i både sort, hvid, grå og rosa samt Swarovski krystaller eller 2,7 karats diamanter i urets krans. Eneste tal er det magiske 7-tal for Tom Kristensens syv Le Mans sejr.

FRÉDÉRIQUE CONSTANT

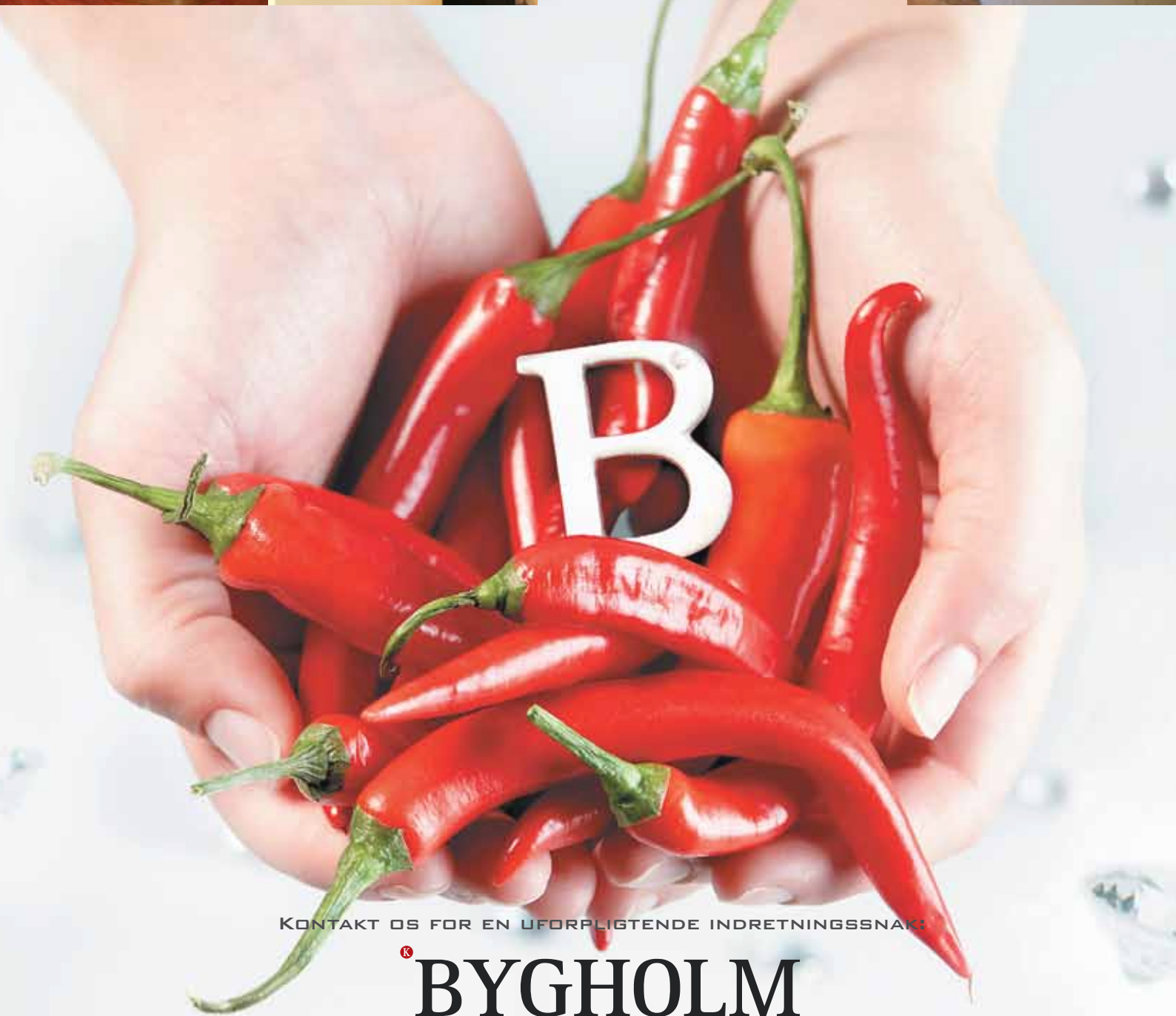
Nyeste bud fra Heart Beat serien er uret, hvis siliciummovement ikke behøver smøring. 41 mm 18 karat rose guld kasse med alligator læderrem, nummereret limited edition på 188 eksemplarer.



nye stærke inventarløsninger



BYGHOLM SPECIAL-INVENTAR
ER EN VELETABLERET
VIRKSOMHED DER LEVERER
INDIVIDUELLE INVENTARLØS-
NINGER AF HØJ KVALITET
OG TIL FAIR PRISER.
VI KAN TILBYDE EKSPERTISE
INDEN FOR DESIGN,
PROJEKTSTYRING
OG PRODUKTION AF
SPECIAL INVENTAR.



KONTAKT OS FOR EN UFORPLIGTENDE INDRETNINGSSNAK!

[®]**BYGHOLM**
SPECIAL-INVENTAR ApS

REESLEV DESIGN

Eksklusivt håndværk skabt i ganske få eksemplarer / Exclusive handmade elegance that transcends time



“The one”

Skal du være
en af de få,
der får det fantastiske
starttilbud på Reeslev
Design eller Perrelet
GSU Stand C3-36

ST. & Co. Inc. AB

Regimentsgatan 8 · 21142 Malmö · Tlf. +46 40981868
Grønnegade 36 mezz. · København K · Tlf. 33144069 · www.reeslev.com

The Galaxy



Monaco No. 3



Cabo



Reeslev No. 1





PERRELET

1777

INVENTOR OF THE AUTOMATIC WATCH



SKELETON CHRONOGRAPH
Highly complex and spectacular

Automatic skeleton chronograph movement
Second time zone
Alligator strap, deployment buckle

ST. & Co. Inc. AB

Regimentsgatan 8 · 21142 Malmö · Tlf. +46 40981868
Grønnegade 36 mezz. · København K · Tlf. 33144069 · www.reeslev.net



CARRÉ

Hitchcock Heroine hedder en ny efterårsserie fra Carré Copenhagen med naturligt pink perlemor og zirconia.

SWAROVSKI

Også Swarovski lancerer deres bud til Disneyelskere – her Peter Plys i krystal.



NYT...

CHAMILIA

Mickey Mouse, Klokkeblomst, Peter Plys og andre små Disneyfigurer har fundet vej til Chamílias charms foruden over 200 beads i sølv, guld eller murano glas til priser fra 80,- til 1.625,-. Findes hos Scrouples.



STENFORM

Stenform fortsætter med sikker sans for delikate farver et stort udvalg af sølvforgylde kæder med sten og perler.



CHANGE DESIGN



Mirakel Design

Inspired by nature, designed with love

www.mirakeldesign.com

All our products are patented and certified

BESØG OS PÅ STAND E-14



Emma 
Sterling Silver - Kids Only

STØVRING

Nye stærke herresmykker i stål. Vedhæng 375, ring 350, ørepunt 375, manchetknapper 450 og slipsenål 450,-.



BREIL

Nye funky ure fra italienske Breil. Serien hedder Golden og trækker på bronze som den nye it-farve med modeller fra de velkendte serier Wonder, Globe og Style. Det viste ur til vejl. 1.895 hos Arberg Time.



NYT...

SPINNING

Læderarmbånd med charms i sølv fra 59,- og i guld fra 399,-. Læderarmbånd 199,- Kan ses hos Unika Design.



”Vi har fået en nutidig og smidig standard-løsning tilpasset vores særlige behov”

GULDSMED
Guldsteen

Ingelise Guldsteen og Steen Thistrup, systemansvarlige og direktører, Guldsmid Guldsteen

Guldsmid Guldsteen har med deres investering i Npos fået et fuldt integreret system med en unik stabil og fremtidssikret brancheløsning til guldsmede- og urmagere. Npos er baseret på Microsoft Dynamics C5, Danmarks mest udbredte økonomisystem.

Systemet gør mange daglige rutiner lettere, som f.eks. kasserapport, da mange funktioner og arbejdsgange er automatiserede. Samtidig er de vigtigste branchespecifikke funktioner fuldt integreret, så data fra salg, lager og økonomistyring altid er opdaterede.

Guldsmid Guldsteen i Rosengård-centret i Odense er en travl guldsmedeforretning med behov for et administrationssystem med et varekartotek, der kan indeholde utallige varenumre og som er bundet op til en ekspeditjonskasse og et finanssystem.

Læs mere om guldsmede- og urmagerløsningen og Npos på

www.norriq.com/guldsmede



Microsoft
GOLD CERTIFIED
Partner



RABINOVICH

Rabinovich præsenterer sin første kollektion af smykker i 14 karat guld, blandt andet denne smukke fingerring.

SAN

Stort udvalg blandt andet af hjerter i mange farvenuancer med elegante forsiringer og organzabånd til 350,-.



PER BORUP

Nye moderne vielsesringe, designet af Lykke Borup under navnet Essence of Love. Fire varianter fra 5.250,- pr. ring med ordene *Beloved*, *Eternal*, *Destiny* eller *Forever* i relief.

NYT...

FLORA DANICA

Flora Danica med stærke bud også til unge kvinder. Findes i år på Jarly of Scandinavias stand.



De Originale

Siden 1976

Vi har i år valgt ikke at deltage på Bella Center Messen - men istedet tilbyde en anden service som I måske allerede kender til.

Hvis I ønsker at besøge os i Toldbodgade 13 i København under messen er I meget velkomne til at kontakte os på telefon 33936093 eller info@troldekugler.dk



Vi ønsker jer alle en spændende og udbytterig messe

Troldekugler

MØD OS PÅ

CHARLOT DESIGN

DENMARK

STAND C3-12

CHARLOT DESIGN

DENMARK

Toradet guldhalskæde
fra Piaget med 26 brillanter
(i alt 2,08 carat) til 94.900
kr. og øreringe med 84
brillanter (i alt 1,96 carat)
til 70.900 kr.



Af Nina Hald

EFTERÅR VINTER 07|08

INTERNATIONALE

Den hurtigste måde at opdatere efterårsgarderoben er ved at sætte ind på tilbehørsområdet – det, som på godt nudansk også kaldes „accessories“, og som omfatter det meste fra tasker til tørklæder, hatte til handsker, solbriller til strømper, bæltter og punge, og så selvfølgelig ure og smykker. Vi har kigget nærmere på efterårets trends og tendenser.



Frank Gehrys Axis broche af brasiliansk pernambucotræ og guld til 7.425 kr. for Tiffany & Co.



Fra La Coccinelle en miniaturepung, som forestiller en mariehøne (fordi Coccinelle netop betyder mariehøne) til 600 kr.



Fra Frank Gehry sølvkollektionen for Tiffany & Co.: „Fiskehalskæde“ af sølv til 19.250,-.

La Coccinelle nøglering til 600 kr. Matcher mariehønepungen.



Det ultimative 1980er citat: Ørevarmere! Disse dejlige ørevarmere fra Swarovski er desværre ikke i handelen; de er kun blevet lavet som PR stunt. Måske andre vil tage idéen op?



Tilsyneladende står efteråret i tilbehørets tegn. Accessories kommer til at fylde meget i modebilledet på alle måder: Lige fra den mest bogstavelige udlægning af udsagnet – at både tasker, bæltter og solbriller bliver fysisk store – til at vi kommer til at bruge mange penge på tilbehør. Det er der fantastisk økonomisk fornuft i for bagmændene, for selvom det nok er tøj, som bringer modefirmaernes magi i

hus, er det stadig sko, punge og solbriller, som tjener pengene ind. Prisernes udvikling er næsten det bedste eksempel: Før var 5.000 kr. nok til erhvervelsen af en lækker taske – nu er det ikke unormalt at høre om priser, der ligger tæt ved 40.000 kr! Og efter et par sæsoner i miniatureform har taskerne nu vokset sig store igen – helt op til *shopper size* eller weekendstørrelse, der kan rumme alt.

Minimalistisk mode

– Fordi efterårets og vinterens tøjmode er af et minimalistisk tilsnit, skal der netop tilbehør til for at afslutte et look, fortæller Pia Finne, chefredaktør for tøjbranchens fagblad Textil. Hun suppleres af Eva Helmbæk, moderedaktør på modemagasinet IN:

– Det er ikke til at komme uden om lak til efteråret.

Når moden sætter fokus på struktur,

SMYKKETENDENSER



Swarovski mobilcharm til 510 kr.



Struktureret bøffellæder og springbuk til markant formede tasker i afdæmpede naturfarver fra det danske firma Mette's Afrika, til 1.999 kr. stykket.



Ritz blomsterbroche i 18 karat hvidguld med 174 hvide diamanter (i alt 9,62 carat) til 467.500 kr.



Hårbøjle fra Octopus Accessories til 199 kr. Se også øvrige sider.

Marcello de Cartier taske, i tobaksfarvet kalveskind. 11.500 kr.

Foto: Laziz Hamani.



facon og frem for alt godt design, reduceres former til det basale, så stoffer og materialer appellerer ved deres eksklusivitet i et klassisk chic storbylook. Brugen af pels, for eksempel til at fremhæve detaljer, har fået en renaissance: Det kan enten være på kraver eller på tasker.

Tøjet er enkelt og unikt – næsten skulpturerede jakker med skarpe look, som alligevel bevarer det feminine. Kun en antydning af noget romantisk sniger sig ind, for primært er det det klassiske og enkle design, der gør sig gældende.

Efterårets og vinterens palet er rene farver som sort, hvid, brune, grønne, mørkelilla og grå, med enkelte pift af flamboyante røde,

bordeaux, brændt orange og kølig skandinavisk blå. Sølv tegner sig som et stærkt statement blandt de metalliske farver, som i de sidste par sæsoner har været mere fokuseret på guld – og så er den dristigste avantgarde begyndt at kigge hen mod bronzefarver til vinter. Fordi tøjmoden er farvemæssigt afdæmpet, giver det så meget mere plads til, at accessories kan skinne. Når print og „pang“ er tonet ned i tøjet, er der plads til glamour og farver på tasker og sko, hvis man har lyst til det.

Chefredaktør Pia Finne fortæller:

– I dag er det ofte tilbehør, som løfter dagens tøj over til aftenbrug. Hvis vi skifter vores sko, tasker og smykker ud, er vi klar til at gå fra arbejde til fest. Det viser, hvordan accessories bliver en stadig vigtigere del af vores garderobes.

Accessories til accessories

Da det østrigske krystalfirma Swarovski



Boucheron „Blæksprutte“ ring i pink guld til 18.900.

Gul oval diamantring fra Graff med hvide pæreformede sidediamanter. Totalvægt på 13,39 carat. Pris på anmodning.



Fra Bvlgari: *Parentesi* manchetknapper i sølv til 1.800 kr.



efterhånden er storleverandør af råmaterialer til så mange modehuse (som for eksempel italienske Versace og Armani, franske Chanel og Christian Dior) og smykkeproducenter (som Dyrberg/Kern og Pilgrim, men også „sværvægteren“ Bvlgari, som ellers udelukkende gør brug af ædle materialer), står man sig som producent bedst ved at lytte til, hvad Swarovski spør om i deres krystalkugle (tilgiv joken!).

Firmaet udgiver hver sæson længere trendrapporter og at spå om fremtiden to år i forvejen, ser ikke ud til at være noget problem for den 600 personer store udviklingsafdeling i den lille bjerglandsby Wattens i Alperne. Det er ligefrem en nødvendighed, for det kræver lang tid og mange ressourcer at udvikle den fornødne tekniske know-how for at kunne efterkomme markedets efterspørgsel. Derfor er det nødvendigt i bogstaveligste forstand at være på forkant med udviklingen og

trends. Så når Swarovski udsender deres forudsigelser og forventninger til kommende sæsoner, bliver det sådan (!) – nærmest alene i kraft af firmaets størrelse.

Swarovskis kreative direktør, Nathalie Colin-Roblique, har, sammen med diplomdesigner Ute Schumacher, chef for Swarovskis udviklingsafdeling, fundet frem til den ultimative tilbehørstrend: *Accessories til accessories*. Selvom det måske lyder en anelse vanvittigt, første gang man hører det, giver det faktisk mening: Trenden kommer til udtryk ved, at kvinder hænger tørklæder på tasker eller charms på mobiltelefoner, og at mændene bærer nøgler i kæder. Multifunktionalitet er desuden et løsen til vintersæsonen – at alle accessories skal tjene flere funktioner for derved at opfylde flere behov.

Den tidløse trend

De internationale smykkefirmaer har været

Novak taske, designet af Alexander McQueen for Boucheron: Rødt metalisk slangeskind, med en slange af guld og rubinøje. Begrænset nummeret oplag. Beskeden pris? 59.250 kr.!



Swarovski taske til 6.800 kr.



Dessin KP1

Sølv og 14 karat rødguld.
Damering isat 10 styk 0,02 WVS
Vejl. udsalg: 15.800,- pr. par.

**Dessin N6**

14 karat rød- eller hvidguld.
Vejl. udsalg: 8.400,- pr. par.
(Fås også i sølv, 8 karat
rødguld, kombineret
sølv og rødguld eller
rød- og hvidguld)

Dessin H

14 karat rød- eller
hvidguld. Vejl. udsalg:
5.150,- pr. par.
(Fås også i sølv
og 8 karat rødguld)

Dessin E

14 karat rød- eller hvidguld.
Her vist med brillanter i
„stjernedrys”. Vejl. udsalg:
Fra 11.900,- pr. par.
(Fås også i sølv og
8 karat rødguld)

Dessin J

14 karat rød-
eller hvidguld.
Vejl. udsalg:
6.700,- pr. par.
(Fås også i sølv og
8 karat rødguld)



Tlf. 86103486

Forlovelses- og vielsesringe

www.solskov.info

Bvlgari taske:
Sort mink med
chinchilladetaljer
til 52.500 kr.



Montblanc halskæder
i guld med 0,25 carat
diananter til 19.800 kr.,
i hvidguld med 0,26 carat
diananter til 20.625 og
i guld til 11.475.



Efteråret får et pift farve af
stærk orange, her på Replay
taske til 1.799 kr.



Montblanc ørering
med 0,41 carat
diananter til
23.100 kr.



Bvlgari B.zero 1-nøglering
i sølv til 1.875 kr.

en tur i blomsterbedene og kastet sig over det feminine og eviggyldige motiv. Fabergés blomsterstil er den naturalistiske, Harry Winstons er den virtuost ekvilibristiske, Cartiers kæmpemæssige naturalistiske orkidéer dufter stadig af penge et par år efter lanceringen, mens Van Cleef & Arpels overgiver sig til et sandt farveorgie. Bvlgari har lavet en hel kollektion af safirblomster, der forestiller essensen af blomster med stort B, og Tiffany & Co. napper skandinaviske traditioner i haserne, med stiliserede orkidésmykker „gæstedesignet“ af arkitekten Frank Gehry.

Ellers ser det ud som om, at efterårets mest populære produktlinier er tasker og parfumer. Cartier lancerer den nye taskelinie *Marcello di Cartier* (nedtonet luksus i læder), Bvlgari slår sig fortsat løs med pelstasker (nu suppleret med krystaller fra Swarovski, noget af et scoop for det østrigske firma!), og endelig markerer Bouche-

ron sig med et taskesamarbejde med Alexander McQueen i en på alle måder letgenkendelig slangekreation. Og desuden svirrer det med rygter om, at Piaget er tæt på at lancere husets første parfume.

Kreationer til millioner – polarisering

Der skal naturligvis også falde et par ord om smykkefirmaernes kernekompetencer – diamanterne. Britiske Graff og ligeså britiske Hotel Ritz satser hårdt på de gule diamanter – et modsætningsfyldt par: Fra Graff kan man ikke forvente andet – fra Ritz er det lidt af en satsning. Vi nøjes med at vise Graffs gule giganter, idet Ritz' ditto har en tendens til at blegne ved siden af...! Som den næstmest populære trend ses sorte diamanter.

Cartier har netop annonceret fremvisning af en ny smykkekollektion i London til september, og det er jo lige, så man tripper i spænding! Kollektionen forventes at blive

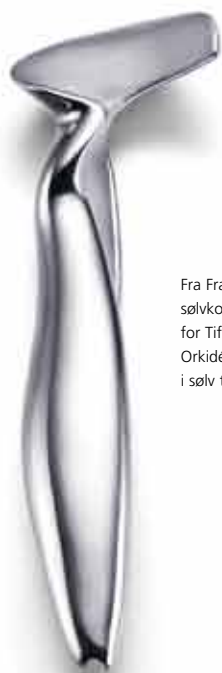
nummer tre i rækken af bestsellers: Først panteren, siden orkidéen, og hvem ved, hvad vi nu skal trakteres med – for alt er i skrivende stund tophemmeligt. Men netop annonceringen af kollektionen røber den stærke polarisering på det internationale marked: På den ene side mainstream kollektionerne (stadig udstyret med nogle priser, der nok skulle få det til at gippe i de fleste danskere over morgenkaffen), tiltænkt almindelige mennesker i prislag, materialer og motiver. På den anden side finder vi unikakreationerne, de diametrale modsætninger; eksorbitante priser, materialer der skiller sig ud ved deres kostbare sjældenhed, og motiver hentet fra flora til fauna. Herfra vil vi forsøge at vove pelsen (for som bekendt „hvo intet vover, intet vinder“):

Når Cartier har haft fat i faunaen med panteren og floraen med orkidéen, er det måske på tide med mere abstrakte kreationer. En ting er dog sikker: Unikakollek-



Boucheron excellerer i pink guld: Déchaînée vedhæng i pink guld til 13.500 kr. Se også blæksprutten og pindsvinet på de øvrige sider.

Efterårets sølv afløser sommerens guld, som her til venstre fra Le Couleures Nationales til 1.778 kr.



Fra Frank Gehry sølvkollektionen for Tiffany & Co.: Orkidé-broche i sølv til 1.925 kr.



Armbånd i plexiglas og resin fra Chanel til 4.350 kr.



Tilføj garderoben lidt glitter fra Swarovski: Hårspænde eller hårbånd til 765 kr hver.

Det danske firma Octopus Accessories har sammensat en funklende buket af farver: Øreringe til henholdsvis 199 og 249 kr., hårbøjle og halssmykke se øvrige sider.



I midten er enten hvide eller farvede Swarovski krystaller, som giver den perfekte afslutning på det kitschede design.



tionen vil blive fulgt op af mindre dyre mainstreamkreationer (som altså stadig nok vil være både fem- og sekscifrede i pris).

Sølvets comeback

Mange internationale smykkefirmaer er ikke meget for at hoppe med på sølvbølgen, uanset hvor tsunami-agtige dimensioner denne er spået at antage til efteråret. Den er netop en del af mainstreambølgen, som alle har råd til, men som firmaerne af prestigemæssige årsager ikke kan tillade sig at blive forbundet for nært med. Undtagelsen er dog Tiffany & Co., som har en veludbygget sølvkollektion, som de har gearret til yderligere vækst med lanceringen af arkitekten Frank Gehrys kollektion for lidt over en sæson siden. Gehry indarbejder også så „kunstneriske“ smykkematerialer som træ, og der er også blevet skottet en hel del til guld i samme kollektion!

Internationale sværvægttere som for eksempel Chopard, Cartier og Piaget nøjes med at trække på skuldrene og slå trenden hen. Deres økonomiske og æstetiske interesse ligger i de ædle metaller, og hvis de endelig gør sølvet en mikroskopisk indrømmelse, så fremhæver de metallet som værende reserveret diverse indretningsartikler (for eksempel billedrammer) og mindre accessories. Her er italienske Bvlgari et godt eksempel: Firmaet har valgt at gengive Parentesi-kollektionens modulopbygning i et par manchetknapper og har tilføjet en nøglering til *B.zero1*-kollektionen.

Konsolidering af kollektioner – en rosenrød fremtid

Netop Bvlgaris lanceringer er typiske for efteråret: Det har nemlig vist sig at være et godt tidspunkt til at konsolidere allerede eksisterende succesfulde kollektioner med

VI ØNSKER ALLE
GAMLE OG NYE KUNDER
VELKOMMEN PÅ **C3-53**


JENS ASTRUP
Design

+46 35 54 441



Boucheron „Pindsvin” ring i pink guld med to rubiner og en sort diamant til 25.125,-.

Octopus Accessories halsmykke til 249 kr. Forgyldt med 24 karat guld og blomsterblade af specielt slebet plexiglas.



Bvlgari taske af fløjil med gulddetaljer og Swarovskikrystaller til 4.350,-.

Et stærkt logoudspil fra Montblanc, som er ved at finde egen smykkeidentitet. Stjernen gør sig fantastisk i et enkelt design med eller uden diamanter, i hvidguld eller almindeligt guld, som øreringe, ringe eller vedhæng (se øvrige sider).

Her ring i hvidguld med 0,65 carat diamanter til 23.925,- og i guld med 0,83 carat diamanter til 37.500,-.



Halskæde fra Chopard's Red Carpet kollektion; 262 carat brioletteslebne rubellitter, 246 carat brioletteslebne iolitter og et centralt hjerte af 18 karat hvidguld og diamanter. Pris på anmodning.



nye produkter. Men det kan jo heller ikke komme som nogen overraskelse, at de store smykkefirmaer altid har lyst til at gå efter det økonomisk sikre. Selvfølgelig sørger de også for fornyelse hist og pist, men der findes intet, som kan få kasseapparater til at snurre velfornøjet, bedre end at tilføje en ny „must-have item” til en i forvejen populær serie. Om ikke andet kan firmaerne altid gribe i egen barm og begynde forfra ved at lancere samtlige bestsellers i pink guld!

For ved siden af diverse sølvtrends, som de store firmaer af prestigemæssige grunde ikke rigtig kan tillade sig at deltage i, ser det ud til, at pink guld bliver det næste store metal. Det fik man i hvert fald indtryk af på SIHH (Salon International de la Haute Horlogerie, messen for den ypperste og mest eksklusive urkunst, afholdt i foråret i Genève) i 2007 og på Vicenza Oro. Her viste ethvert firma med respekt for sig selv enten ure eller smykker i pink guld. Alle de rosa nuancer (også rødgyld) får farven fra kobber – nuancen er afhængig af mængden af kobber; jo mere kobber, jo stærkere rød farve. I 18 karat rosa guld er indholdet som regel 75 % guld, 16 % kobber og 9 % sølv – men ved at variere indholdet af sølv og kobber kan ethvert firma få fremstillet sin helt egen nuance. Jo mere kobber, jo hårdere bliver guldet – og det gør metallet velegnet til fatning af diamanter.

Og så når vi frem til den sædvanlige konklusion: Diamanter vil altid gøre sig godt, uanset årstid og herskende trends. Skulle den hvide nuance meget mod forventning forsvinde totalt fra modebilleddet, så er der jo altid mange andre nuancer at hygge sig med! ■



Flora & Damica

JEWELLERY OF COPENHAGEN

Marguerit vedhæng i sølv
Vejl. udsalgspris

1.999,-



Guldsmedeforsikring fra KARAT FORSIKRING

KARAT Forsikringsmæglere tilbyder også Guldsmedeforsikring til grossister og producenter. En forsikring der på alle måder er tilpasset branchen og den enkelte producent/grossist. Forsikringen dækker ved skader som følge af tyveri samt brand- og vandskader.

Og du opnår også disse fordele:

- Tricktyveri, mystisk forsvinden og uforklarligt tab dækkes
- Kollektioner dækkes
- Forsendelser dækkes
- Udstillinger dækkes
- Glas dækkes
- Ingen beløbsbegrænsning ved røveri
- Mindst én årlig gennemgang af forsikringen
- 10% af præmien tilbagebetales ved fornyelse efter skadefrit år

KARAT Forsikringsmæglere og vores samarbejdspartnere har i mange år forsikret grossister, producenter, værksteder og butikker i en lang række lande, og vi har derfor en erfaring og ekspertise der giver vores kunder skræddersyet forsikringer og et højt serviceniveau.



Mød os på GSU
stand E34 eller kontakt os
på 39 900 400 for aftale
om møde.



KARAT
FORSIKRINGSMÆGLERE

JAN ISAKSEN
FORSIKRINGSMÆGLER

STRANDVEJEN 343
2930 KLAMPENBORG

TLF. 39 900 400
FAX 39 900 484

WWW.GULDSMEDEFORSIKRING.DK
INFO@GULDSMEDEFORSIKRING.DK

Jørgen Meincke
Danmark



www.J-Meincke.com

GSU messe stand C2-07

NY DESIGNDUO

Første kollektion præsenteres på GSU.



Walther Bilde

VIELSESRINGE I TITAN
m/GULD & BRILLANTER

www.bildesguldsmedie.dk



Carmen Ekvall og Mette Rosgaard er begge erfarne guldsmede med et højt fagligt niveau og dyb passion for og kærlighed til deres fag. Derudover har duoen hver deres kompetencer at trække på. Carmen Ekvall har en faguddannelse inden for gemmologi og diamantcertificering, og Mette Rosgaard har flere års erfaring inden for detailhandelen.

Nu er de to gået sammen om et nyt firma, Ekvall & Rosgaard, og i Bella Center præsenteres deres første kollektion (der lanceres kun én årlig kollektion) samt et *Black Label* – et unikt smykke, der kun laves i ét eksemplar. Priserne begynder ved 30.000 kroner.

Kvalitet og garanti

Farvel til mainstream og goddag til nytænkning og smykker i en helt ny klasse. Sådan beskriver Ekvall & Rosgaard deres målsætning. Ønsket er at vise, at Danmark kan så meget mere, end vi måske er vant til at tro. Der gøres resolut efter den højeste kvalitet i materialer og forarbejdning; således benyttes udelukkende diamanter af farven River og de allerbedste slibninger. Øvrige materialer er guld, palladium, platin og ædelstene.

– Det traditionelle tvistes og bliver utraditionelt i valget af specielle ædelstene og farvekombinationer, ukonventionelle slibninger og anderledes udtryk, lover Mette Rosgaard og Carmen Ekvall. Smykkerne fremstilles i limited edition og er alle forsynet med et serienummer. De vil kun være at finde i eksklusive smykkebutikker, der certificeres til forhandling.

Om deres samarbejde fortæller de:

– Vi gør det, fordi vi slet ikke kan lade være! Vores begejstring er smittende, og henrykkelsen over at turde smide os selv og hinanden derud, hvor det usikre afløser det sikre, har overtaget.

– Vores kollektion er præget af vores lidenskab for form, farver, æstetik, harmoni, nytænkning og mod. Men også en stor respekt for håndværket og værdien af fagets traditioner. Alle smykker skabes i en bæredygtig proces, der ikke går på kompromis med social ansvarlighed. Diamanter over 0,40 carat bliver alle lasergraveret. Det giver garanti for stenens kvalitet, og at der ikke er tale om en konfliktdiamant. Det betyder, at diamanten altid kan spores tilbage til sin oprindelse og genkendes af sin ejermand i tilfælde af tyveri.

Kollektionen kan ses på firmaets egen stand på messen.

www.ekvall-rosgaard.dk



Mette Rosgaard og Carmen Ekvall.

Vi ses i Bella Center
Stand C1-17 & C1-12

PANDORA
Jewelry

www.pandora.dk



Den sorte diamantsportsbil fra Diabego.

VA VA VROOomm....

Og så til noget, der nok udpræget er mændenes legetøj: En miniature sportsbil. Den første bil, en mand køber, når han får råd, er sandsynligvis af mærket Porsche, Ferrari eller Lamborghini. Når han bliver lidt ældre, er lysten måske mere til en Rolls Royce eller en Bentley. Til sidst, når han går i barndom igen, kan indkøbet passende stå på den her miniaturebil, bygget i forholdet 1:18, af Hong Kong firmaet Diabego, inspireret af Formel 1-biler og idealbilledet af hastighed: Af halvandet kilo 18 karat hvidguld med mere end 4.200 sorte diamanter (i alt 263,56 carat), med døre, som kan åbnes, og hjul af gummi.



Vandmelonøreringe af 18 karat hvidguld, 156 mørkepink safirer (i alt 5,85 carat), 136 smaragder (i alt 5,80 carat), 37 peridotter (i alt 2,30 carat) og 12 sorte safirer (1,05 carat), til 233.000 kr.

SMÅT & GODT

Jubilæumsseriens charm i 14 karat guld og i alt 0,25 carat brillanter, til 8.200 kr.



Af Nina Hald

Vindruerøreringe af 18 karat hvidguld, 46 grønne sfæriske praniter (i alt 63,80 carat) og 206 smaragder (3,65 carat), til 145.500 kr.



PANDORA

... lancerer i oktober måned firmaets 25-års smyksesæt, designet af guldsmed Lisbeth Enø Larsen. Konceptet er såre simpelt: Med 25 styk 0,01 carat diamanter når hvert af seriens smykker op på 0,25 carat. De fire smykker (vedhæng, charm, øreringe og ring) kan købes frem til udgangen af år 2008.

FRUGTKOLLEKTIONEN

Velkommen tilbage til 1980'erne, hvor tøserne gik med vandmelonøreringe – men de var garanteret ikke af så kostbare materialer som disse! Huset de Grisogono markerer sig med humor og retrodesign i deres „Frugtkollektion“, og det på trods af, at firmaet ikke engang eksisterede dengang! Så mens håbet om en varm sommer endnu i skrivende stund er lysegrønt, er der intet mere lækende end en vandmelon – og hvorfor ikke kombinere med lige så dejlige vindruer?!



Halskæde af 18 karat hvidguld med cacholonger, turkiser, 24 akvamariner (4,87 carat) og 57 diamanter. Pris på anmodning.



PÅ STRANDEN MED CHANEL

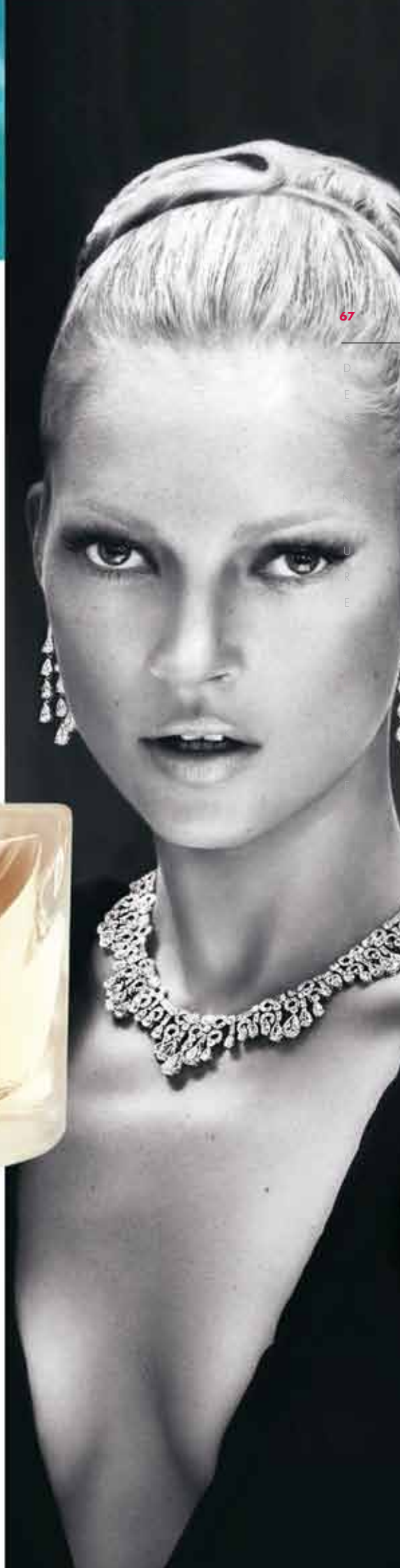
Forsommeren 2007 var varm, selve sommeren var temmelig våd – så nu kan vi håbe, at sensommeren byder på sol og strand. Til det formål har Chaneles smykkeafdeling skabt en kollektion af turkise smykker for at bringe mindelser om ditto farvet vand og hvide sandstrande. Selv dikterede mademoiselle Coco Chanel masser af falske perler til strandbrug – smykkebuddet fra huset står nu på turkiser, akvamariner, diamanter og hvidguld, i enkle lineære art deco inspirerede kreationer.



Eau de Toilette,
Eau de Parfum
og body lotion
ligger i prisklassen
360-550 kr.

BVLGARI-BVLGARI PARFUMERNE

Modellen Kate Moss er trukket i de italienske diamanter (halskæde af 18 karat hvidguld med 110 pæreformede diamanter (i alt 59,74 carat), 80 brillanter (10,50 carat) og yderligere 4,50 carat diamanter fattet pavé, samt et par hvidguldsøringer med pæreformede diamanter) for firmaet Bvlgari i promoveringen af samme hus' luksuriøse parfume *Pour Femme – Rose Essentielle* – nu introduceret i en lysegul og en lyserød version, som et rent og elegant udtryk for en juvelers ånd. Duften begynder med den fulde dybde af ottoman rosen, der forenes med renheden af rose prelude – kombinationen smelter sammen med den fine lethed af sambac jasmin og frugtnoter af brombær og raffinerede violblade. I duftens afrunding giver sandeltræ og patchouli en sidste tæt nuance.





FORGET ABOUT TIME LET THE MOMENT RULE



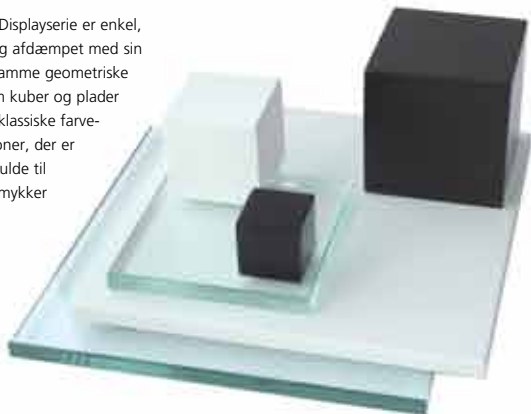
V106LCCRQ
PRIS KR. 899,-



V102LCCRQ
PRIS KR. 999,-

Obaku Harmony design pays tribute to the delicate balance between untamed nature and man-made perfection. Blossom blends both of these, with a bold choice of colour and only partially tamed ruggedness. Together, these represent trendsetting design that exudes confidence. Blossom combines imagination, creativity and elegance in one simple design.

Jarnes VIP Displayserie er enkel, eksklusiv og afdæmpet med sin brug af stramme geometriske former som kuber og plader af glas og klassiske farvekombinationer, der er lige effektfulde til alle slags smykker og ure.



HVORDAN MAN SERVERER ET SMYKKE

“Det lille ekstra” koster så lidt, men giver så meget tilbage. Små gimmicks kan være vejen til kundernes hjerter, fortæller Gitte Clausen Bruun fra Jarnes, der med fokus på emballage- og displaykoncepter hjælper salget på vej i guldsmede- og urforretninger.

– Vi kender alle følelsen af at have fået så god betjening og „det lille ekstra” med i posen, at vi får lyst til at komme i butikken igen, siger Gitte Clausen Bruun, der foruden at være medejer af familiefirmaet Jarnes AVS i Hjøllerup også er ansvarlig for blandt andet produktudvikling og markedsføring.

– Det er netop resultatet af godt købmanskab og faglig høj betjening. Ingen af delene kan i dag stå alene, men bør



Pak smykket ind i en feminin og dekorativ organzaposse eller giv den med som gave til opbevaring af smykket. Fåes i flere farver, der harmonerer med æskerne.

UNIKT FORHANDLER KONCEPT

på eksklusive vielsesringe og brillantsmykker

- Tilbyder 1 ud af kun 100 forhandlere i Danmark
- I får et fleksibelt udstillings- og ekspeditionsystem
- I forøger jeres omsætning med 10%
- I får en kollektion til 300.000 kr. for 0 kr. i returfor 3 år
- I får kørende nye unikke designs på samme betingelser.



“Vi vil mere?” Så kontakt os, og få en præsentation i jeres forretning.

Art of Jim Jørgensen ApS

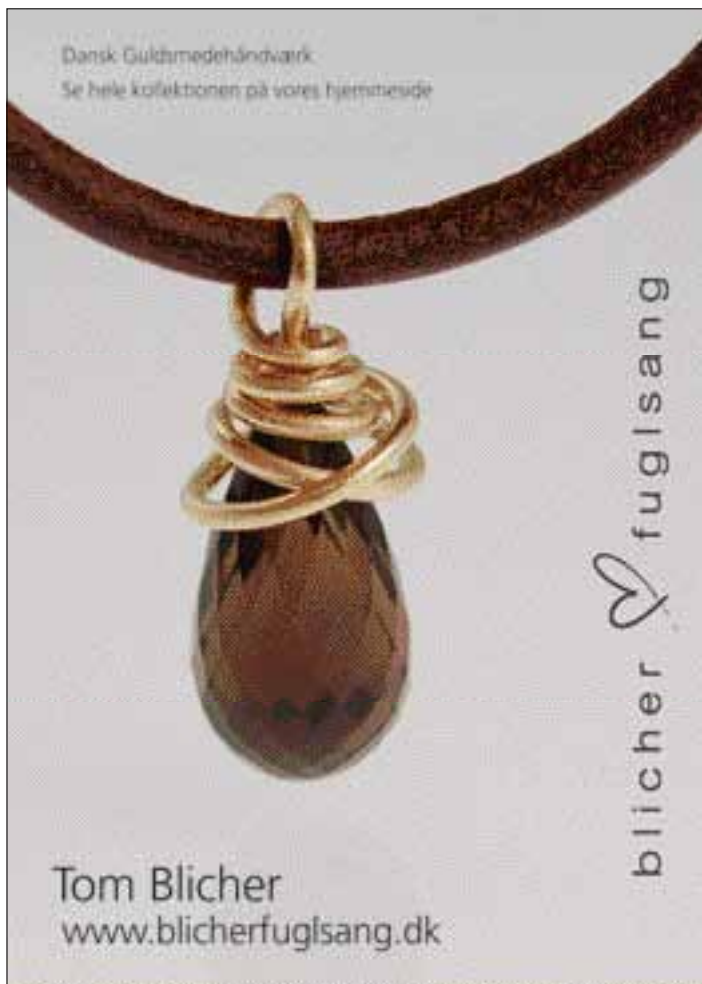
Julehyro Centret 10 · 9440 Julehyro · Tlf: 96 17 02 02 · Fax: 96 17 02 03
info@urbio.dk · 888.18.18.18 / Etk · 888.18.18.18 / forhandler



Evlighed
Sølvantibånd
og armbånd med
14 karat kugler

Peters

Carsten Petersen
Denmark ~ Tlf. 55 34 24 12



CRYSTAL
DESIGN

KOM OG OPLEV DE MANGE SPÆNDENDE NYHEDER

STAND E 48

DRÅBER STENKÆDER FATTESTEN
STORT UDVALG AF CHAMPAGNE-
& COGNAC-FARVEDE DIAMANTER

Kontor i København, hveranden mandag:
Gothersgade 12, 1123 Kbh K. Tlf 75 78 08 05 - 27 11 08 04

være essensen i alle ekspeditioner. Men hvordan får vi skabt denne „kom igen“ effekt hos kunden?

Præsentationen fortæller værdien

– Der er mange små detaljer i hverdagen, man som butiksindehaver ikke lægger mærke til, men som kunderne registrerer ved første øjekast. Som kunde er det første skridt ind i butikken afgørende for, om man føler sig hjemme, og om oplevelsen indfrier forventningerne.

– Hvad dine øjne ser, aktiverer straks dine sanser, og i løbet af et splitsekund har du dannet dig en mening om og en holdning til det, du ser.

Sådan lyder den enkle men vigtige lektie fra Gitte Clausen Bruun. Derfor er præsentationen så vigtig – lige fra display og emballage til indpakning; uanset om der er tale om dyre smykker og ure eller noget for enhver pengepung. Form- og designsproget er blevet et betydningsfuldt kommunikationsmiddel, og alligevel er der en balancekunst, hvor bakker og displays ikke må overstråle smykkerne og stjæle billedet.

Det lille ekstra

– For mig er det personlige engagement meget vigtigt. Lige-gyldigt personale eller personale, der ikke ved, hvad de taler om, får mig til at vende om og gå. Jeg bliver ganske enkelt irriteret og søger i andre butikker fremover. Skal jeg rigtig forkæles, er det de små uforudsigelige overraskelser, der gør mig ekstra glad og får mig til at komme igen.

Meget aktuelt er Jarnes at finde på årets GSU messe. Her præsenterer firmaet flere nye bud på, hvordan man kan hjælpe salget og give oplevelsen ekstra værdi for kunden.

– En af de nemme men meget effektfulde muligheder er de små, flotte organzaposer, man kan bruge på et utal af måder; indeni en æske eller som en ny form for indpakning, eller man kan give kunden posen med til smykkeopbevaring, slutter Gitte Clausen Bruun.

www.jarnes.net



Jarnes' VIP Displayserie suppleres elegant af VIP Kartonæsker, der viderefører kubeformen og de klassiske farver. Lækker kvalitet af karton og blankt papir, leveres i sort, hvid og rød med prægetryk i guld eller sølv. Fås i mange størrelser til ringe, ørestikker, armbånd udstrakt og collier.

Gør din hverdag lettere... med branchens bedste software

- Attraktiv løsning
- Brugervenlig
- Opbygget i moduler, køb kun det du skal bruge
- Integration til dankort, C5, samt navision
- Samarbejder med leverandører om elektroniske vare- og fakturaoplysninger for større sikkerhed og lethed
- Nem integration fra systemet til bl.a. webshop
- Lagerstyring og POS system/kasseløsning i ét

Vi har i dag et stort antal guldsmede, der med stor glæde benytter DiamondR systemet.
Evt. klik dig ind på vores hjemmeside for at finde en guldsmed i nærheden af dig.



Nu har vi samarbejde med 9 leverandører og over 50 kunder fordelt over hele landet efter 1½ år på markedet.

Nyt:

- Integreret webshop
- Multi store webshop
- M.m.

Ring til os og få en uforpligtende demonstration!

Tlf. 70 200 256
www.pos4u.dk

*HUSK vi også tilbyder
overvågning og dankort!*



**Besøg os på GSU messen i Bella Center
Stand C1-43**



Halvfabrikata

Kæder

Diamanter

Stene

Værktøj

Maskiner

Metaller

Vallensbækvej 46
DK-2625 Vallensbæk

ag@aktivguld.com
www.aktivguld.com

AKTIV GULD AS

Tel. +45 43 66 20 00
Fax +45 43 66 20 01





TAG Heuer

SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860



WHAT ARE YOU MADE OF?

BRAD PITT AND HIS CARRERA TACHYMETRE AUTOMATIC

www.tagheuer.com

Telefon 7025 3075 oplyser nærmeste forhandler

J & Co. logovedhæng med 1,89 carat hvide diamanter fattet i rosa guld. 54.000 kr.



Af Nina Hald

Bling bling er amerikansk flabet slang for store glitrende (diamant)smykker. Amerikanerne holder sig jo aldrig tilbage: If you got it, flaunt it, og når penge betragtes som lykken, er det klart, at det mest populære smykkemotiv er et dollartegn, hængende på en fed guldkæde.

KING OF BLING

74

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



Bling bling kulturen opstår i midten af 1990'erne og fokuserer i høj grad på størrelse: Store biler, store huse og store diamanter. Det kunsthistoriske begreb „horror vacui“ betyder angsten for det bare eller tomme rum, og det passer perfekt på denne form for smykkekunst: Angsten for det ubesmukkede får juvelererne til at overhælde guldsmykkerne med diamanter. Smykkerne er anti-diskrete øjenåbnere, og det vulgære *bigger is better* hersker uindskrænket, for det er jo USA, vi taler om; de store portioners land.

Ghetto fabulous looket består af tunge guldkæder, hængt lag-på-lag, så hvis nogen skulle være i tvivl om den nyerhvervede rigdom, slås det fast med syvtommersøm.

Opgør med ophav og oprindelse

Jennifer Lopez synger: „Don't be fooled by the rocks that I got, I'm still Jenny from the block“, og „my love don't cost a thing“. Hensigten med smykkeforbruget er imidlertid nøjagtig det modsatte. Endelig er det lykkedes at få stablet en sangkarriere på benene, og diamanterne maskerer de kår som stjernerne kommer fra (desuden er J.Lo kendt for at koste sine kærester dyrt i diverse butikker). Et publikum er opdyrket,

så derfor skal ophavslandet helst glemmes – dog uden at miste dette udefinérbare, ubestemmelige „je ne sais quoi“, bedre kendt som *street credibility*, for uden det duer vores helt/heltinde ikke.

Når sangernes tilværelse er blevet omvæltet, går de ud og bruger penge – rigtig mange penge! Diskrete design fravælges altid til fordel for det opulente og overdådige. Forbruget optrappes og i en opstemt, nærmest orgiastisk rus gås der på indkøb i et orgie af dollars. Som orkaner fejer de gennem butikker og river alt ned fra hylderne; Usher, 50 Cent, Snoop Dog, Pharrell Williams, Mariah Carey, Beyoncé, Christina Aguilera og Missy Elliot dyrker alle denne smykkegenre intenst.

Obskøn optimisme

Bling bling kulturen er såmænd forståelig nok. Man må simpelthen sætte sig selv i de stakkels rige menneskers sted: En dag vågner en mand op med flere penge, end han nogensinde har drømt om at eje eller har mulighed for at bruge. Uden særlig meget (ud)dannelse styrer han direkte mod den nærmeste butik, som glitrer mest. Der kigger menneskene på ham med foragt på grund af hans manglende viden om kort sagt alt. Det selskab er derfor ikke særlig muntert for vores helt. Så han tyer til den juvelér, som har respekt for ham, som aldrig kunne finde på at vrænge på næsen af hans ønsker, og som kun har eksisteret i nogenlunde samme tidsrum, som den stakkels forvildede mand har været rig i. Overhældt i en outreret overflod af diamanter optræder vores helt så i sin næste video.

Bling bling kulturen dyrker overflader, stereotyper og forenklinger. Mændene har derfor alle bulende biceps og „six-pack



Celebriteterne, der alle elsker Jacob – og Jacob, der elsker at posere med dem. Her 50 Cent og Jacob; modsatte side Jessica Alba til Video Music Award-uddelingen august 2005 – begge iført Jacobs kreationer.



Helena Christensen iført hjertehalskæde i 18 karat hvidguld og platin. Vedhængen er på 2 carat, pris på anmodning. På billedet side 4 er Helena Christensen iført øringer med cushionslebne diamanter (i alt 13,63 carat, de nederste hver på over 5 carat) fattet i platin, til 1,32 mio. kr. og ring med cushionslebne diamanter (i alt 10,89 carat) fattet i platin til 705.000 kr. Fås også i andre størrelser – det kan jo blive for småt...

misundelige på – kvindernes brystpartier ankommer et par minutter, før de selv gør (det rigtig uhyggelige er, at brysterne ser ud til at blive større fra gang til gang, man

ser dem, som om de har uendeligt vokseværk). Begge køn er behængt med masser af smykker, og når det bliver for kedeligt, flytter smykkerne „ind“ på kroppen: Det er guldbisserne, eventuelt med diamanter,

udtryk for. De mest populære smykker er overdimensionerede kors og runde vedhæng, solitaire ørestikker og gule diamantringe. Det ses blandt andet i videoerne „I know what you want“ (Busta Rhymes

R O S G A A R D
C o l l e c t i o n



Girafringe

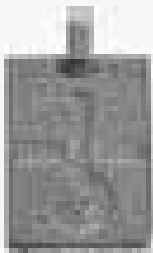
Unikt design med mange variationer
og mulighed for selv at deltage i designprocessen



GULDSMED METTE ROSGAARD
AKSEL MØLLERS HAVE 1 • 2000 FREDERIKSBERG
TELEFON 38 10 18 48 • WWW.ROSGAARDCOLLECTION.DK



Sign for Humanity Islandske Unika Smykker



Crow of question
Islandske Smykker
Sign for Humanity



Fire and Ice



Fire and Ice



mantørestikker og halskæder på), „Drop it like its hot“ (Pharrell Williams og Snoop Dog), og koreografien i videoen „Yeah“ (Usher) går simpelthen ud på at vise Ushers diamantsmykker frem. En af 50 Cents meget sigende sange er „Get rich or die trying“....

Jacob – „King of Bling“

Selvom efternavnet måske klinger arabisk, er Jacob Arabo russisk af afstamning. Efter at være udvandret til USA, begynder 16 år gamle Jacob Arabo at studere smykke-design. Hans lærere havde imidlertid lidt svært ved at få øje på hans talenter – de opfordrede ham derfor til at finde et andet studie. Alligevel fik Jacob – alle er i dag på fornavn med verdens mest joviale mand, lige fra Justin Timberlake til undertegnede – lov til at designe unikaværker i New Yorks berømte „diamond district“, for forskellige firmaer og private klienter. I 1986 etablerede Jacob sit eget firma, Jacob & Co., og har siden designet i eget navn. Hvilket navn kunne være mere oplagt, når nu hverken selvtilid eller ambition fejler noget? Parallellen, som man skal læse mellem linierne, er naturligvis Tiffany & Co., verdens største juvelér.

I dag er Arabo kendt som *Jacob the Jeweller* blandt venner. Fordi han til at begynde med lavede herresmykker, opfyldte han virkelig et behov for mændene i bling bling kulturen. Hverken Tiffany & Co. eller Harry Winston laver smykker til mænd. Tiffany & Co. nægter ydermere, at sælge smykker til mænd, hvis der er mistanke om, at ringen ender på en mands finger i stedet for en kvindes (– det ifølge firmaets egen litteratur). Det mandlige klientel er derfor Jacob så taknemmelige, at de har spredt hans navn vidt og bredt, og Jacob Arabo stiller altid gerne op til fotografering med sit klientel. Siden midten af 1990'erne er det nærmest blevet en fast tradition, at en platinplade fejres med smykker fra Jacob & Co. Før man går veludstyret fra hans butik, kan man ikke hævde at være noget i musikbranchen. Det ry har nu bredt sig til underholdningsbranchen, mode- og sportsverdenen. Smykkerne er altid letgenkendelige på grund af designæstetikken.

Det flamboyant fejlfrie

Jacob gør sig ikke i andet end diamanter. Hvor Harry Winston også sælger smykker med rubiner, smaragder og safirer (de tre andre, „klassiske“ ædelsten), koncentrerer Jacob indsatsen. Kvalitet betyder nok heller ikke så meget for hans klientel, som lever efter devisen: „Who said size doesn't matter?“ For nogen har tydeligvis glemt at fortælle stjernerne, at diamanter gøres op i (blandt andet) carat. De har desværre forvekslet det med benzins oktantal, så derfor ræsonnerer de som følger: En dia-

Lange øringer med to store gule „dråber“ på henholdsvis 27,28 carat og 27,58 carat – „toppene“ er på 2,28 carat og 2,13 carat. Desuden hvide diamanter (i alt 2,96 carat) fattet i 18 karat guld. 10,8 mio. kr.



„Blomster“ hundetegn/tag med hvide, pink, blå og gule diamanter (i alt 9,99 carat), fattet i 18 karat hvidguld, 153.500 kr. Gult/Sort hundetegn/tag med sorte og gule diamanter (i alt 9,81 carat) fattet i 18 karat guld, 110.500 kr.



En „kongelig“ udgave af *The Five Time Zone Collection*, totalt besat med 558 baguette- og roseslebne River/D-farvede diamanter (i alt 71,36 carat) på urskive, kasse og lænke af 18 karat hvidguld. Lavet i blot 12 eksemplarer. 49 mm i diamanter. Ikke for ingenting hedder uret blot *Royal*.





80

Herover Jessica Simpson & Jacob.

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Herunder JC signaturarmbånd til mænd med hvide (i alt 10,12 carat) og gule (i alt 5,58 carat) diamanter, fattet i 18 karat hvidguld og gult guld. 480.000 kr.



Quentin uret – så man kan holde styr på afsoningen i fængslet, der staves på næsten samme måde. Inspireret af en bils gearkasse. 18 karat hvidguld, 18 karat rødguld, platin og gummi. Produceret i 135 eksemplarer. Pris på anmodning.



mant på under 95 carat? Den kan de slet ikke beskæftige sig med! Når Jacob & Co. så endelig sælger fejlfrie diamanter, sørger firmaets presseafdeling for at rygtet bogstavelig talt går jorden rundt – nok fordi det er en lille smule mere sjældent at Jacob forhandler den slags sten, i modsætning til Harry Winston, der sælger dem hver dag.

Skræddersyede smykker

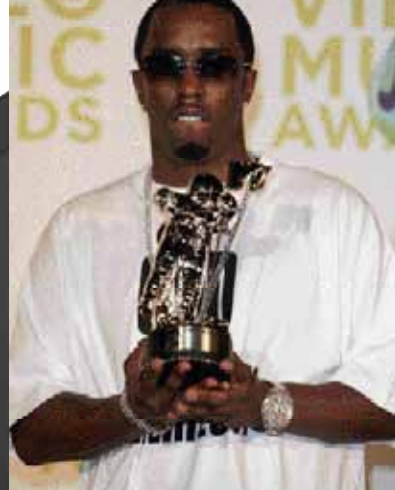
Jacob opfylder stjernernes hedeste smykke-drømme og laver gerne skræddersyede versioner af smykkerne på bestilling. I smykke-kataloget står der: „Custom pieces inspired by the collection – or of your own imagination – are encouraged!“ Skulle man være blevet inspireret til at designe sine egne smykker eller ønsker en variation over et allerede eksisterende smykke, kan alt tilsyneladende lade sig gøre. Det kan det sandsynligvis hos samtlige store internationale smykke-huse, men det er første gang, undertegnede har set så åbenlys en opfordring (og udfordring) til klientellet.

Jacob har blandt lavet Ushers medaljon (med et stort u) og smykker til Pharrell

Williams, J.C., Nelly, Posh Spice, J.Lo (til videoen „My Love Don't Cost a Thing“), Madonna (til videoen „Music“), Justin Timberlake, Chris Rock og mange flere.

„Unikke“ ure

I 2002 laver Jacob Arabo sine første ure – primærfarvede, med geometriske former og tidszoner på urskiven. Inspirationen, som Jacob selv nævner, er stjernernes livsstil. Ejerlisten omfatter blandt andre skuespilleren Sharon Stone, modellerne Gisele Bündchen og Naomi Campbell, sangerne Sean „P. Diddy“ Combs, Enrique Iglesias, Justin Timberlake, Sir Elton John, Mya, Busta Rhymes, Nelly, Wyclef Jean, 50 Cent, Madonna, Jennifer Lopez, Bono, Britney Spears, Beyoncé og Lenny Kravitz, celebrityparrene David & Victoria Beckham og Sharon & Ozzy Osbourne, designeren Karl Lagerfeld, basketballspilleren Michael Jordan og såmænd New Yorks tidligere borgmester Rudolf Giuliani. Det næstmest populære ur, *The World is Yours*, viser et verdenskort med forskelligt farvede diamanter, som udgør kontinenter



Sean „P. Diddy“ Combs til Video Music Award-uddelingen august 2005.



New Yorks skyline fattet i 18 karat hvidguld med i alt 1,41 carat diamanter. 48.000 kr.

og verdenshave. Urene har prydet siderne i magasinerne Vogue, Elle, Vanity Fair, InStyle, Robb Report og New York Times Magazine.

Kosmopolitisk klientel..?

Jacob Arabos ure sætter som regel en eller anden rekord (for størrelse (57,7 mm), for antal diamanter på en tourbillon og/eller for antal tidszoner (32)), men det er som oftest temmelig ubrugelige „egenskaber“. Nogle rekorder er bare ikke ment til at blive slået, og end ikke Jacobs kosmopolitiske klientel kan hævde, at have brug for at vide hvad klokken er i 32 byer på én gang. Jacob betegner selv sine urmodeller som „dristige personligheder“, hvilket man ubesværet kan give ham ret i. Men når han i samme sætning kalder dem „klassiske elegante“ – næppe. Urene produceres i Geneve, Schweiz, og mest af alt har urene stor økonomisk- og underholdningsværdi.

Døtre og divaer

Jacob Arabo fortæller selv:

– Vi er et familieføretagende, og vi

ønsker, at vores klienter skal nyde at opholde sig i vores butik. Uanset om en mand kommer til os for at købe ind til sig selv, sin datter eller divaen i hans liv, er vi i stand til at levere de skønne juveler. Trods alt begynder alle de smukke smykker i samme mine.

Netop det sidste udsagn er meget typisk for manden, som KUN gør sig i diamanter.

Jacob & Co. oplyser gerne priserne på sine smykker. Om det skyldes klientellets ligefremhed med selv at fortælle de summer, de lægger for smykker, eller om firmaet simpelthen har et sådant salg, at de ikke har tid til „pris på anmodning“, er ikke til at sige – men det er dejligt befriende at blive mødt af et bramfrit svar.

I midten af juni 2006 blev Jacob Arabo sammen med 40 andre personer anholdt af New Yorks myndigheder og sigtet for hvidvaskning af narkopenge for Detroit's mafia. Sagen afventer dom, men uanset udfald spås det herfra, at Jacob & Co.s klientel ikke vil holde sig væk af den grund – det gør ham bare til en af „the home

KONKURRENTERNE

Firmaet XIV Karats er sandsynligvis den ældste juveler inden for bling bling kulturen. De har været specialiseret i perler og guld i mere end fire generationer i Beverly Hills. Deres mest kendte kunder er Christina Aguilera og Jessica Simpson. Fotomodellen Kimora Lee Simmons har gjort karriere som smykkedesigner med sit eget mærke *Kimora* – og den ultimative forening af popkultur ses i hendes accessorie- og smykkedesigner med sit eget mærke *Hello Kitty*. Sluttelig kan Neil Lane nævnes, måske den største konkurrent til Jacob & Co. Selv er Neil Lane fanatisk smykkesamler, og hans personlige samling omfatter smykker, som har tilhørt skuespillerinderne Ginger Rogers, Mae West, Lana Turner, Rita Hayworth, Greta Garbo og Marilyn Monroe. Måske er det duften af „klassisk stjernestøv“, der har lokket nye stjerner til; Jennifer Lopez, Demi Moore og Kate Hudson paraderer ofte Neil Lane smykker på den røde løber. Han designer desuden på gæstebasis for juveleren De Beers LV.

OPAL SLIBEREN FRA PRÆSTØ



Stort udvalg i
BOULDER-CRYSTAL
OG HVIDE OPALER

S.M. Blaschke
Tlf. 4030 3088



CRYSTAL DESIGN

KOM OG OPLEV DE MANGE SPÆNDENDE NYHEDER

STAND E 48

DRÅBER STENKÆDER FATTESTEN
STORT UDVALG AF CHAMPAGNE-
& COGNAC-FARVEDE DIAMANTER

Kontor i København, hveranden mandag:
Gothersgade 12, 1123 Kbh K. Tlf 75 78 08 05 - 27 11 08 04



NÅR SMYKKET FORSVINDER PÅ MYSTISK VIS

Så er der hjælp at hente med nye produkter fra Guldsmedeforsikringen. På fjerde år deltager Karat Forsikringsmæglere på GSU messen; de to første gange under navnet Forsikringsmægler Jan Isaksen og siden 2006 under navnet Karat Forsikringsmæglere. På de fire år er firmaet blevet en af Guldsmedebranchens største forsikringsleverandører, om ikke ligefrem den største.

– Baggrunden for vores succes skyldes nok ikke mindst, at vi tilbyder det produkt, som branchen – uanset om det er en butik eller en grossist/producent – efterspørger. Og til en pris, som oftest er lavere end den standardforsikring, der tilbydes af de danske forsikringselskaber, fortæller Jan Isaksen.

– Vores store tilgang af kunder har betydet, at vi nu har kontorer i både i Klampenborg og Århus og stadig søger efter nye kvalificerede medarbejdere.

Nye produkter lukker huller

Med en tilgang på mere end ti nye kunder om måneden kunne det være fristende at hvile på laurbærerne, men Karat Forsikringsmæglere er derimod ude med nye produkter, der optimerer kundernes dækning og sikring.

– Senest har vi udvidet Guldsmedeforsikringen med en dækning der kaldes „mystisk forsvinden“, som for eksempel kan være et smykke, der er lagt i udstillingsvinduet om morgenen, men som ikke er der ved lukketid – og som ikke er blevet solgt!

– Af øvrige nye produkter kan nævnes hospitalsforsikringen, der sikrer både ejer og medarbejder adgang til privat-hospital og kiropraktor og derved minimerer sygdomsfraværet. Samt pensionsordningen, som igen sikrer både ejer og medarbejder en attraktiv arbejdsmarkedspension, der omfatter både livsforsikring, invaliderente og pensionsopsparring.

PINLIGE RETTELSE...

I forrige nummers artikel om Cannes forsøgte vi at hævde, at Jessica Simpson på side 19 har en halskæde af Bvlgari rubiner på. Det er naturligvis noget vrøvl, for rubiner er jo som bekendt røde. Der skulle retteligt have stået blå safirer. Ligeledes prøvede vi i nr. 4 at slippe afsted med påstanden om, at det er Breuning ringe, man ser øverst på side 9. Der skulle have stået ringe fra Saint Maurice til priser fra 2.800. Mens vi er ved det, må vi også indrømme, at vi blev lidt for ivrige, da vi om en flot diamanttring fra græske GEO i nr. 3 side 11 skrev, at den står i 400.000 kr. Vi kan glæde læseren med, at det kun er 40.000. Vi beklager fejl, gener og forvirring.



Sort Spinel Hvid Perle



Perle



Sølv og kautsjuk



Guldbelagte smykker med ægte sten

CREOL

Copenhagen

www.creol.dk



Fantastiske månesten



Lækre ringe



Søde ørestikkere



HEIRING

forhandler oplyses på tel. 86 43 58 53